

# UJ KELEI

PARTONKIVÜLI NAPILAP  
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ

140 AGORA 8 OLDAL

TEL-AVIV, 1976, JUNIUS 9., SZERDA

8486. szám

## SÜLYOS TŰZÉRSÉGI ÉS TANKCSATÁK LIBANONBAN

Beirutban a Száiká támadja a muzulmánok és a Fátách állásait — Elest a Fátách egyik parancsnoka — Viz- és élelemhiány Beirutban

Beirut (Reuter). — A libanoni fővárosban, a déli Szidon kikötővárosban, valamint a libanoni hegyekben súlyos tűzérési és tankcsaták folytak tegnap a szíriai hadsereg és a libanoni muzulmánok, milíciák, valamint palesztinai terrorcsoportok között, amelyek le akarták fekezni a szíriai hadoszlopok előrehaladását. A beiruti harcokban elesett a Fátách egyik parancsnoka, Dzsaúd Abu Sár ezredes.

A szíriai parancsnokság alatt álló Száiká palesztinai szervezet csapatai súlyos támadásokat intéztek Beirutban muzulmán negedek és a Fátách állásai ellen. A Száiká Beirut lezárt nemzetközi repülőtérén ütötte fel főhadiszállását. Beirut számos negyedében megszűnt a vízszolgáltatás, — csak időnként van villanyáram és a telefon sem működik. Alig jut élelmiszer a városba és az élelmiszerárak toronymagasságot értek el.

A szíriai hadoszlop, amely 17 kilométernyire közelített meg Beirutot, a hegyekben erős ellenállásba ütközött. A libanoni állítások szerint a baloldali milíciáknak, a palesztinai terroristaikkal együtt, sikerült meg-

szüntetniük hét szíriai tankot, további négyet pedig elfogtak. — A hirt semmilyen más forrásból nem erősítették meg. Egy szíriai csapat, amely elérkezett Szidon kikötővárosához, erős tűz alá vette az ottani palesztinai táborokat. A terroristák itt is azt állítják, hogy kilöttek 14 szíriai tankot és további négyet elfogtak. Szentanuk csupán annyit erősítettek meg, hogy a szíriaiak erős tüzet nyitottak Szidonra és a szomszédos Zákranai városkára, ahol nagy petróleum finomítók vannak.

A muzulmán milíciák állítása szerint szíriai csapatok kegyetlen támadást intéztek Zákranai város ellen. Beirutól 25 kilométernyire keletre. A hír szerint MIG repülőgépekkel támadták a várost, amelyben rendkívül nagy volt a halottak száma.

A libiai Tripolból sugárzott hír azt állítja, hogy a „Palesztinai Felszabadító Hadsereg” parancsnoka, Miszáb el Budeiri tábornok, megadta magát a Szíria-ellenes csapatoknak, miután számos tiszt és katoná dezerált csapataiból. Ismeretes, hogy Budeiri már tavaly éles ellenétbe került a PFSZ vezetőségével és Áráfát eltávolítását kívánta. A libiai hír aligha érdemel hitelt.

Jászzer Áráfát tegnap Kairóban Kairóban késő este zárt ajtók mögött megnyitott az Arab Liga tanácsának rendkívüli ülése, valamennyi tagállam és a PFSZ

résztvevői között egy amerikai nemzetközi bizottság 191 oldalas jelentését a chilei helyzetről, amely súlyos vádakot emel az ottani katonai kormányzat ellen.

GENE: Ugy Izrael, mint az USA bojkottálta tegnap a Nemzetközi Munkásszervezet üléseit, amikor a PFSZ képviselője lépett a szónoki emelvényre. Az ILO előző határozatával szemben a pénteken megnyílt kongresszus elhatározta, hogy a PFSZ képviselője megfigyelőként vehet részt. Abdul Muchszin Abu Mizar, a terrorista delegátusa, „munkaügyi” hozzászólásában felhívta a szervezetet, hogy ítélje el a terület megszállását Izrael által és közzéte, hogy részletes okmányt fog betervezni az Izrael által elkövetett kegyetlenségekről. Épületes beszéde után Izrael és Amerika delegátusai visszatértek a terebe.

LONDON: Margaret hercegnő, Elizabeth királynő huga, aki különváltan él férjétől, lord Snowdowntól, továbbra is titokban találkozik barátjával, Rudy Levellynnel — íent az Evening Standard. A nap első oldalán képet közöl, amelyen a 28 éves Rudy, egy katonatiszt fia, éjjel egy órákor autóján elhagyja a Kensington-palotát, Margarettal lakkhlyét.

## MINISZTEREK TILTAKOZNAK

### A KÖLTSÉGVETÉS KORLÁTOZÁSA ELLEN

Jádlin: „Egyedül maradtam a küzdelemben...” — Bárám: „Lehetetlen egyik hónapban adni és a rákövetkezőben visszavenni...” — Sém-Tov: „Ha megvonnak 50 milliót, leáll három kórház építése”

A minisztertanács ma esedékes gazdasági tárgyalása előtt, tegnap három miniszter szükségesnek tartotta nyilvánosan tiltakozni a kormány hivatalaiban tervezett költségvetési korlátozások ellen, amelyeket Jehosua Rabinovics pénzügyminiszter dolgozott ki és terjeszt ma a kormány plénuma elé.

Áháron Jádlin közoktatási miniszter tegnap kijelentette, hogy hivatali büdzséjének tervezett csökkentése súlyos kihatással lesz az izraeli gyermekek nevelésére és tényleges károkat okoz a közoktatásnak, ami az állam súlyos gazdasági helyzetében sem indokolt.

„Az izraeli társadalomnak le kell szállítania magánsemmel az életszínvonalát, de nem szabad leszállítania a közszolgáltatások, elsősorban pedig a közoktatási

intézmények tevékenységének színvonalát, amelyet az elmúlt

Ugyancsak a pénzügyminisztérium költségvetési korlátozása terve ellen szállt síkra Mose Bárám munkaügyi miniszter is, aki hivatalból felelős a Nemzeti Társadalombiztosító Intézet (Hábituah Háleumi) tevékenységéért. Bárám azonban — Jádlin miniszterrel szövegellenében — azt hangsúlyozta, hogy

a legélesebben szembeáll minden kísérlettel gyermek-járadékok korlátozására.

A miniszter elmagyaráta, hogy a gyermekpótlék megszüntetése, vagy csökkentése elsősorban az alacsony jövedelmű családokat érintené súlyosan. Türelmetlen, hogy amit az egyik hónapban adnak, azt a rákövetkező hónapban visszavegyék — mondotta szokatlan élességgel megszöveget beszédben.

Viktor Sémtov egészségügyi miniszter is kikelt a hivatali büdzséjében tervezett 50 millió forintos korlátozása ellen. A Kneszet közszolgáltatási bizottságának tagjai nem nincsenek más választása és előtt megtagadták tegnapi beszédében Sémtov bejelentését, hogy az egészségügyi minisztérium fejlesztési költségvetésének 50 millió fontos további csökkentése hátrányos hatással van a kórház építkezési munkálatainak beszüntetésére vonja maga után. Jelenleg hat kórház van az építkezés stádiumában. A korábbi költségvetési korlátozások miatt a körülmények kényszerítik már amennyi is beszüntítették a hatása alatt módosították a kötelező oktatásról intézkedő törvényt is — tette hozzá Jádlin, aki csalódásának adott kifejezést

lónkat a 6. oldalon)



MOSE BÁRÁM  
Ne nyúljunk a gyermekpótlékhoz!

két esztendőben amennyi is jelentős mértékben redukáltak” — mondotta. — Ha a kormány nem nincsen más választása és előtt megtagadták tegnapi beszédében Sémtov bejelentését, hogy az egészségügyi minisztérium fejlesztési költségvetésének 50 millió fontos további csökkentése hátrányos hatással van a kórház építkezési munkálatainak beszüntetésére vonja maga után. Jelenleg hat kórház van az építkezés stádiumában. A korábbi költségvetési korlátozások miatt a körülmények kényszerítik már amennyi is beszüntítették a hatása alatt módosították a kötelező oktatásról intézkedő törvényt is — tette hozzá Jádlin, aki csalódásának adott kifejezést

lónkat a 6. oldalon)

### ARGENTINÁBAN MEGGYILKOLTÁK AZ ORVOST, AKI FELFEDTE EICHMANN REJTEKHELYÉT

Buenos Aires (UPI). — Az argentinai főváros egyik külterületi utcájában megtalálták dr. Salvadore Ackermann goyólóktól átlukasztott holttestét. A Don Torquato kórház főorvosát három nappal azelőtt hurcolta el egy nyoltagú fegyveres csoport, a fővárostól 31 kilométernyire fekvő kórházból. A rendőrség szerint a tett elkövetésének módja szerint szélsőjobboldali szervezet „kivégző csoportja” követte el a gyilkosságot.

Dr. Ackermann nem folytatott semmiféle politikai tevékenységet. Ezzel szemben úgy tudják, hogy ő az, akitől az izraeli biztonsági szolgálat annak idején megkapta Adolf Eichmann rejtekhelyének címét, amint ezt Iszer Hárel, a biztonsági szolgálatok akkori főnöke megírta „A Garibaldi-utcai ház” című könyvében.

### NÉPES AMERIKAI BEFEKTETŐ KÜLDÖTTÉG ERKEZETT

Gazdasági kapcsolatok bővítéséről tárgyal az amerikai-izraeli közös bizottság

Az izraeli-amerikai gazdasági bizottság izraeli befektetésekről, s főleg arról tárgyal, hogyan lehet az Egyesült Államokban működő gyárakat, illetve az azoknak részlegét Izraelbe elhelyezni. Ez lehetővé tenné az európai piac ellátását, feltéve, ha a befektetők kedvezményekben részesülnek, amelyeket az Egyesült Államokban nem kapnak meg.

Ezt a kijelentést tette George Romney, aki Nixon kormányának tagja volt és mint egy amerikai befektető küldöttség vezetője hétfőn Izraelbe érkezett. Romney, aki egyidőben Michigan állam kormányzója is volt, elmondta, hogy vele együtt 22 tagja van a küldöttségnek, amely izraeli üzletemberekkel akar tárgyalni, függetlenül attól, hogy a

### ROMÁN KOMMUNISTA PARTKÜLDÖTTÉG ERKEZETT A MÁPÁM KONGRESSZUSÁRA

Tegnap a romániai kommunista párt kéttagú küldöttsége érkezett az országba, hogy résztvegyen a Mápám ma megnyíló kongresszusán.

A küldöttség tagjai elmondották az Itim tudósítójának a Ben Gurion repülőtérén, hogy ez az első eset, amikor pártjuk delegációja részt vesz a Mápám kongresszusán. A két romániai képviselő nem volt hajlandó megnyilatkozni arra vonatkozólag, hogy ennek a ténynek van-e valamilyen jelentősége, külföldi kapcsolatokkal foglalkozó osztályának helyettes főnöke.

### SCHLESINGER ADOLFNE szül. Weiszbrunn Juliánna

Karcag — Jeruzsálem  
Tegnap, 1976 június 8-án (יום שישי) — elhunyt. Csendben eltemették.

Gyászolják: lányai, fia, menyje, vejei, unokái és a család az országban és külföldön

### Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem és testvérnk

**ROSNER MISA MÖCHOL**  
Makó — Békéscsaba — Tel-Aviv  
örökre itthagott bennünket és csendben eltemették.

Gyászolják: felesége testvérel és családjuk  
Sívát ülünk:  
Bné Brák, rechov Jiszmach Mose 7, Sikun Szatnár

### Felejthetetlen drága édesapánk, nagyapánk, testvérnk, rokonunk

**BRENNER EFRÁJIM ז"ל**  
Arad — Haifa  
slosimja leteltével

**ÁZKARÁT ÉS SIRKÓAVATÁST**  
tartunk 1976 június 10-én, csütörtök d. u. 3 órákor, a haifai új temetőben, Kfar Számir.

**A GYÁSZOLO CSALÁD**

## rövid hírek a nagyvilágból

### IDŐJÁRAS

Ma részben felhős időjárás várható. A hőmérsékletek: Jeruzsálem 17—27, Tel Aviv 20—26, Haifa 20—25, Beér Sáva 19—32 és Ejlát 23—38 fok.

### Cocktail partyk, esküvők, bár-micvák, britek.

**GROSZ „LILIT”**  
Máze—Rothschild-sarok,

### BÉT HÁROFE

a csodás kerttel, Heftmann utca, a Mifal Hapájisz mellett  
29 87 72 • 72 23 14  
Tel-Aviv

### שולם

147  
הלימודים

### שולם

147  
הלימודים

### שולם

147  
הלימודים

### שולם

147  
הלימודים

### שולם

147  
הלימודים

### KUWEIT: A kuweiti petróleumi minisztérium tegnap közölte, hogy hordóként hét centtel leszállítja a kőolaj árát, amely ezennel hordóként 11,23 dollár lesz. Erre az intézkedésre azért került sor, mert csökkent a Kuweit kőolajkivitelé.

### ASUNCION: Uruguay nagykövete Paraguay fővárosában, aki ellen két nap előtt merénylet következett el, tegnap meghalt a kórházban. A merénylet, egy Jozo Danjanovics nevű jugoszlávot letartóztatták. Kiderült, hogy tévedett; azt hitte, hogy Jugoszlávia új nagykövete lövi le. A merénylet a horvát usztasikkal áll összeköttetésben.

### GENUA: Fegyveres merénylek agyonlőtték Francisco Coco gennuui főügyészt, valamint sofőrjét és testvérét. Ismeretesek voltak a főügyész jobboldali érzelmei és feltételezik, hogy baloldali csoport követte el a merényletet. Két fiatalember, aki géppisztolyal lövte a főügyészt és kísérőjére, a merénylet után elütn.

### SANTIAGO: Henry Kissinger amerikai külügyminiszter az amerikai államok szervezetének gyűlésén, Chile fővárosában tartott beszédben megígérte, hogy az USA megvéd minden latin-amerikai államot kubai támadás ellen. Röviddel Kissinger érkezése előtt kiosztották a kongresszus

### LONDON: Margaret hercegnő, Elizabeth királynő huga, aki különváltan él férjétől, lord Snowdowntól, továbbra is titokban találkozik barátjával, Rudy Levellynnel — íent az Evening Standard. A nap első oldalán képet közöl, amelyen a 28 éves Rudy, egy katonatiszt fia, éjjel egy órákor autóján elhagyja a Kensington-palotát, Margarettal lakkhlyét.

### ARGENTINÁBAN MEGGYILKOLTÁK AZ ORVOST, AKI FELFEDTE EICHMANN REJTEKHELYÉT

Buenos Aires (UPI). — Az argentinai főváros egyik külterületi utcájában megtalálták dr. Salvadore Ackermann goyólóktól átlukasztott holttestét. A Don Torquato kórház főorvosát három nappal azelőtt hurcolta el egy nyoltagú fegyveres csoport, a fővárostól 31 kilométernyire fekvő kórházból. A rendőrség szerint a tett elkövetésének módja szerint szélsőjobboldali szervezet „kivégző csoportja” követte el a gyilkosságot.

### NÉPES AMERIKAI BEFEKTETŐ KÜLDÖTTÉG ERKEZETT

Gazdasági kapcsolatok bővítéséről tárgyal az amerikai-izraeli közös bizottság

Az izraeli-amerikai gazdasági bizottság izraeli befektetésekről, s főleg arról tárgyal, hogyan lehet az Egyesült Államokban működő gyárakat, illetve az azoknak részlegét Izraelbe elhelyezni. Ez lehetővé tenné az európai piac ellátását, feltéve, ha a befektetők kedvezményekben részesülnek, amelyeket az Egyesült Államokban nem kapnak meg.

### PERESZ HADÜGYMINISZTER: A SZOVJET FLOTTA ERŐDEMONSTRÁCIÓT TART A FÖLDKÖZI TENGEREKEN

Simon Peresz hadügyminiszter tegnap kijelentette, hogy a szovjet flotta 50-ről 70-re növelte a Földközi tengeren cirkáló hadihajóinak a számát, hogy erejét demonstrálja az övezetben, ahol befolyása nem a legjelentősebb. Peresz szerint nincs kizárva, hogy a megerősített szovjet flotta hadgyakorlatot tart a Földközi tengeren.

### FEKETE ZÁSZLÓK A NYUGATI PARTVIDÉKEN

Az arab polgármesterek tiltakoznak Libanon szíriai megszállása ellen

A Nyugati Partvidék városai tegnap fekete zászlókat tűztek ki, a libanoni vörösfűző felett érzett gyász miatt. Judea és Somron több polgármestere tiltakozó jegyzéket küldött a szomszédos arab országok vezetőihez, melyben követelték beavatkozásukat, a libanoni polgárháború, illetőleg a szíriai „hódítás” azonnali beszüntetése végett. A levélírók maradéktalan szolidaritásukat fejezték ki a palesztinai terroristaikkal és a velük barcoló muzulmánokkal, Szíriával szemben.

Az ITIM tudósítója közli, hogy a Nyugati Partvidék néhány vá-

rosában Cháfes el Ászád szíriai államelnököt becsmerlő jelszavakat máltoztak a falakra. A tudósításból kiténik, hogy a Nyugati Partvidék lakosait aggodalommal tölti el Szíria libanoni intervenciója, mert abban annak jelenlétét látják, hogy a damaszkuszi kormányzat elhatározta a palesztinai probléma végleges felszámolását.

Itt említjük meg, hogy a Söchem városában szombat, a hatnapos háború évfordulóján lefolytatott szétosztás alkalmából a hadsereg olyan kézi gránátokat vetett be, amelyek gáz fejlesztenek.

00016  
U.L. 209  
UNITE.CODON.  
D.O. UGLO.D UNIK.  
CCCL

**מלחמות הערבים**

יאסר ערפאת הודיע את הליגה הערבית כדי שתציל את המהבילים הפלשתינאים שסוריה וזוממת — לדבריו — לרצחם. נשפ. אולם אי-אפשר להתעלם מן העובדה כי הליגה הערבית לא היתה מסוגלת לעשות דבר למען הפסקת מלחמת האזרחים במשך יותר משנה. בכל זאת, תמיד נמצאו ממשלות ערביות אחדות אשר — לפחות למען מטרת תעמולה — גילו נכונות נלהבת להתייצב בפומבי מעל דוכנים בין-ערביים למען „הענין הקדוש של הפלשתינאים“.

הנשיא אנואר סאדאת הוא הראשון המנסה לנצל את האירועים בלבנון ולהופיע מחדש כמגנס ואפטרופוס של הפלשתינאים. הוא מוכן אפילו לניהול מ"מ עם יאסר ערפאת, אם כי תעמולת אש"ף האשימה אותו במשך תשעה חודשים תמימים ב„בגידה“ בענין הפלשתינאי בגלל התימת הסכם הביניים עם ישראל. אך התפוכות אלה הן מקווי האופי של העולם הערבי. רק תמול-שלוש היה הנשיא הסורי חאפז אל-אסד בן בריתם הנאמן ביותר של הפלשתינאים, ואילו לאנואר סאדאת הודבק תואר „הבוגד“.

כיום אנו עדים למצב הפוך לגמרי. הצדדים המערביים בפלוגתא המרה בעולם הערבי, טוענים את ההיפוך ממה שנאמר בעבר.

אופייני ביותר להלכי הרוח הכללי כי בשטחים" לא אורגנו אחתל הפגנות-מחאה נגד ישראל „הרובשת“, אלא דווקא נגד סוריה הממלאת — לפחות בשכבות זה! — את תפקיד האויב מס' 1 של העם הפלשתינאי... מה יהיה בשבוע הבא? זוהי קושיה שאין איש מען להתנבא לגביה. מה שבטוח ונראה כעובדה נחרצת כי מל-המת האזרחים בלבנון שבלביו יצרניה ממשלות ערביות רבות מלאו תפקיד נכבד וארגוני הסוחר „תננו את הטון“, גרמה כבר אנדרלמוסיה כה רבה שמלחמה רב-צדדית כזאת לא התרחשה מזה זמן ממושך בעולם הערבי. ההתפתחויות מוכיחות בעליל כי ישראל נהגה בתבונה ובחוכמה בהנעה מכל התערבות בסכסוך הרמים הלבנוני. כל עוד הערבים נלחמים ביניהם, אין לנו כל סיבה להציב מחסום בפניהם!

**AZ ARABOK HÁBORÚI**

Jászner Áráfát fellármázta az Arab Ligát, hogy mentse meg a palesztinai terroristákat, mert Szíria el akarja pusztítani őket. Az Arab Liga ugyan több mint egy év alatt képtelennek bizonyult arra, hogy bármit is tegyen a libanoni polgárháború megszüntetése érdekében, de mindig akad néhány arab kormány, amely legalább is propaganda szempontból hajlandó egy nyilvános fórumon kiállni „a palesztinaiak szent ügyéért“.

Anuár Szádát az első, aki igyekszik kihasználni a libanoni fejleményeket és ismét a palesztinaiak védnökeként kíván fellépni. Még Jászner Áráfáttal is hajlandó tárgyalni, bár a PFSz propagandája az elmúlt kilenc hónap alatt azzal vádolta Szádát, hogy „elárulta a palesztinai ügyet“. De ez jellemzi az arab világot: Tegnap Cháféz el Ászád volt a palesztinaiak egyetlen hű szövetségese és Anuár Szádát az ellenség, az áruló — ma pedig ennek pontosan az ellenkezőjét állítják.

Mi sem jellemzőbb a helyzetre, mint az, hogy a területeken tegnap nem Izrael, hanem Szíria ellen tüntettek, mert most — legalább is e héten — a damaszkuszi kormány tölti be a palesztinaiak ellenségének szerepét.

Hogy mi lesz a jövő héten, azt senkitem meri megjósolni. Csak annyi bizonyos, hogy a libanoni polgárháború, amelynek szításában számos arab kormánynak volt része, és amelyben a terrorista szervezetek vezérszerepet játszottak, olyan zűrzavart és olyan sokoldalú háborúskodást okozott az arab világban, amilyenre hosszú idő óta nem volt példa.

A fejlemények azt bizonyítják, hogy Izrael helyesen cselekedett, amikor tartózkodott minden beavatkozástól Libanonban. Amíg az arabok egymás között háborúskodnak, — semmi okunk sincs arra, hogy ennek gátat vessünk.

**A RENDŐRÖK FELESÉGEI TUNTETEK A KNESZET ELŐTT**

Az izraeli szakszervezeti élet szokatlan mozgalmat indított a rendőrök feleségei. — Minthogy a rendőrségről intézkedő törvény szerint a rendőrök nem létesíthetnek üzemi bizottságokat, éppen úgy, mint a katonaságnál, feleségeik alakítottak akcióbizottságot azzal a céllal, hogy kiverekedjenek férjeiknek fizetésemelést. Harminc asz-

szony tüntetett a Kneszet épülete mellett. Elmondották, hogy a rendőröket súlyosan mellőzi az adóreform; adót vetett ki a különböző fizetéseken felüli juttatásokra is, amelyekben főleg a rendőrlaktanyákon kívül lakó rendőrök részesülnek. Több száz rendőr fizetéséből nagy összegeket vontak el az új adórendelet következtében.

**LETARTÓZTATTAK KÉT EMBERT A LÁHÁT VILLÁJA ELLENI MERENYLET VÁDJÁVAL**

Sejch Munesz negyedben lakó két fivér a gyanúsított A rendőrség külön osztaga, ítéletek alapján. Sejch Munesz-negyed, amely a legutóbb Tel Aviv körzetében elkövetett gyújtogatások és robbantások kivizsgálásával foglalkozik, letartóztatott két fiatal embert, akit azzal vádolnak, hogy ők helyezték el a robbanóanyagot Slomo Láhát, a Discount Bank főtisztviselőjének villájában. Ez a robbantás tévedésből történt, mert a tettesek azt hitték, hogy Slomó Láhát tel-avivi polgármester házában tesznek kárt. Így akartak bosszút állni azért, mert Láhát erőlyes kézzel hozzállított az engedély nélkül emelt épületek lebombolásához, az ezt elrendelő

**ELUTAZOTT A KÖZÖSPACI KÜLDÖTTSEGE**

**»Izrael egyenlő bánásmódban részesül minden Földközi-tengeri állammal«**

**Jigál Alon: A Közöspiac bizonyos együttműködésre kötelezi az arab államokat Izraellel**

Az Európai Közöspiac küldöttsége, amely tárgyalásokat folytatott Jeruzsálemben az Izraellel való kapcsolatok problémáiról, vasárnap elhagyta az országot. Claude Cheysson, a bizottság elnöke, a Ben Gurion repülőtéren kijelentette, hogy a Közöspiac ki-egyensúlyozott politikát folytat a Földközi-tenger melletti államokkal szemben, beleértve Izraelt, annak a tökéletes egyensúly-nak a szellemében, amely az Európai Közöspiac tagállamainak egymás közötti viszonyát is jellemzi. Az elnök annak a reménynek adott kifejezést, hogy ugyanolyan gazdasági megállapodásokat hoznak létre Izrael szomszédaival, ami Európa hozzájárulását jelentheti a közelkeleti béke elérése érdekében.

Izrael nevében Eljásv Ben-Chorin brüsszeli nagykövét, valamint dr. Jicchák Szinrávi, a külügyminisztérium illetékes osz tályának vezetője búcsúzott el a bizottság tagjaitól. A vendégek elutazása előtt közzé tették a tárgyalásokról szóló hivatalos jelentést, Jigál

Alon külügyminiszter jelenlétében. A közlemény szerint: Jávahagyták a vegyes bizottság belső szabályzatát. Létre hoztak egy bizottságot, amely a vámügyekben működik közre és megteheti a lépéseket a bizottság működésének lehetővé tételére.

A tanácskozáson módosították a Közöspiac és Izrael közötti egyezmény egyes szakaszait és függelékait. A konferencia tudomásul vette, hogy nagy kereskedelmi deficit áll fenn Izrael és a Közöspiac tagállamai között. Annak kihangsúlyozásával, hogy 1975-ben bizonyos mértékben csökkent a deficit, leszögezték, hogy közösen tanulmányozzák a statisztikai adatokat, hogy le- vonhassák a szükséges következtetéseket.

A konferencia felülvizsgálta néhány problémát, amely a felek közötti megállapodás végrehajtása során felmerült és megelégedéssel vette tudomásul Izrael magyarázatait a porcelán-

áru, nyomdafesték és rizs importjával kapcsolatban.

A felek tárgyaltak Izrael kéréséről, hogy vámvédelemben részesítsen kezdő vállalatokat.

Megállapodtak abban, hogy a vámot bizonyos halasztás után léptetik életbe, hogy lehetővé tegyék a Közöspiac tagállamai-nak az ehhez szükséges intézkedések foganatosítását.

Tárgyaltak annak a lehetőségéről, hogy Izrael részt vegyen a Közöspiac tagállamai által közzé tett hivatalos terv-pályázatokon.

Ugyancsak tárgyaltak árumínőségi problémákról, valamint az izraeli textil import kérdéséről. A bizottság főként az ipari, kereskedelmi és tudományos el-érendő együttműködésről tárgyalt, annak a néhány javaslat-nak az alapján, amelyet Izrael nyújtott be.

Elhatározták, hogy munka-csoportot létesítenek, amelynek feladata összegyűjteni és

analizálni az információt, amely lehetővé tenné a vegyes bizottságok zavartalan működését, főleg pedig, hogy a következő ülése előkészítsék azokat a

működési területeket, amelyek az együttműködést lehetővé teszik.

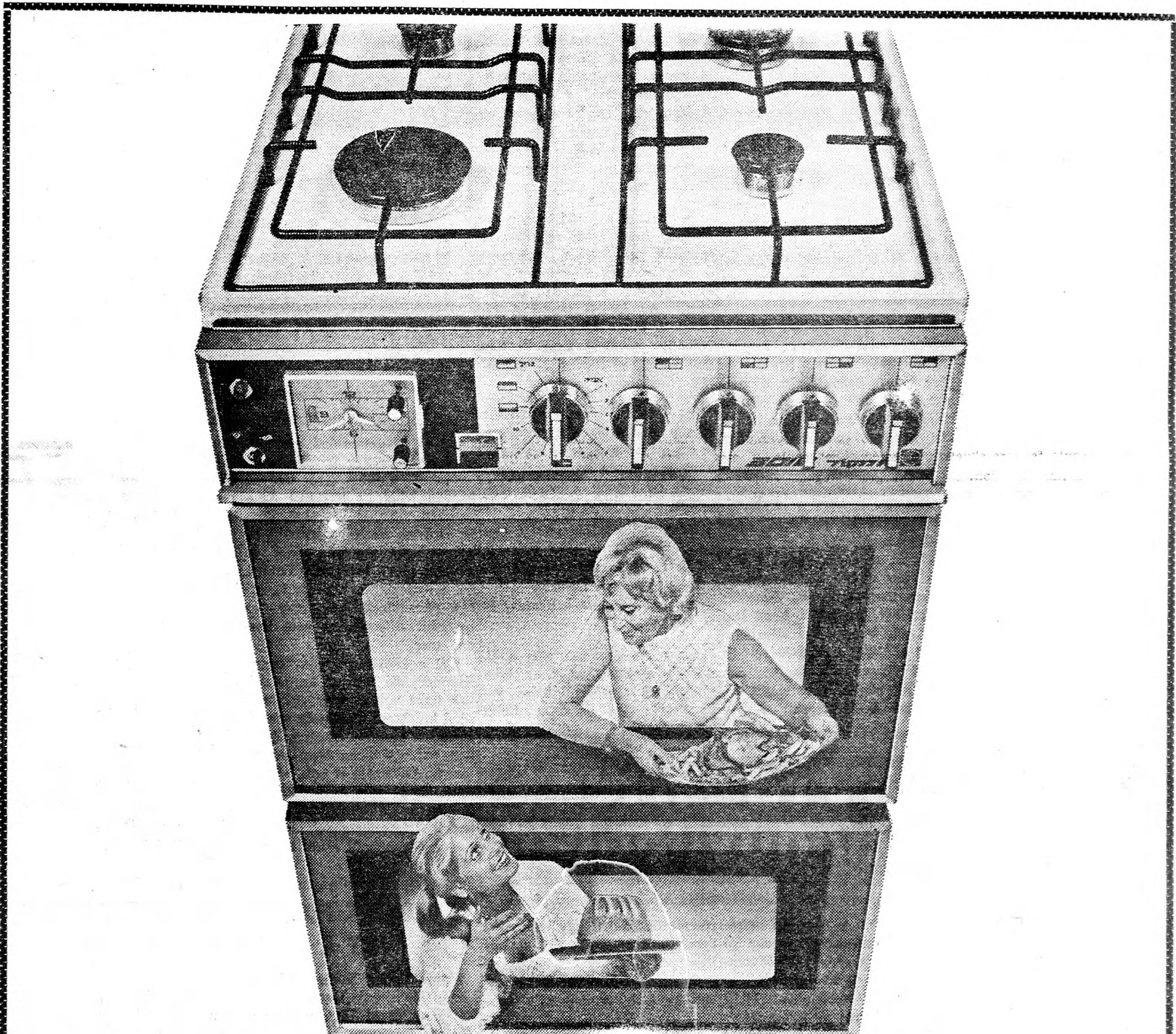
A tanácskozáson elhatározták, hogy a Közöspiac rövid időn belül eljuttatja együttműködési javaslatait az izraeli érdekelteknek, hogy kereskedelmi és gazdasági szakértők tanulmányozhassák. Tudomásul vették, hogy szükségesegek a kölcsönös látogatások a felek között.

Jigál Alon külügyminiszter azt mondta a vegyes bizottság ülésén, hogy ez a találkozás lendületet adott az Európai Közöspiac és Izrael közötti kapcsolatok dinamikus fejlődésének. A mai időkben, amikor a közlekedési eszközök megrövidítik a távolságokat,

Európa természetes piacává válik az izraeli termékek számára,

mint ahogy az izraeli piac is befogadására válik alkalmassá.

Az újságíróknak adott nyilatkozatában Jigál Alon főleg annak a határozatnak a fontosságát emelte ki, hogy a Közöspiac teljes egyenlőséget biztosít Izraelnek a többi Földközi- (Folytatás a 7-ik oldalon)



**AMCOR 3010. KÉTEMELETES SOKOLDALU**

- Forgó nyárs a szárnyas minden oldalról való sütésére
- Tisztításra — az ajtók levehetőek és tisztítás után visszazserelhetők. A hátsó rész tisztítására — mozgítsa el a tűzhelyet a kerekén
- Rendelkezésre kétemeletes Amcor 3003 modell is, mechanikus, csengő órával
- „Amcor“ tűzhelyek csodás formában és számos színben
- Rendelkezésre: kétemeletes modell, 3005 — 5 gázlánggal



TERJESZTI: **ES A MEGBIZOTT KERESKEDŐK**  
Tágas fiók Cáfionban lakóknak: Merkáz Ampa, Cáfion, Pinkász u. 48, T.A.

## EGY KUTATÓMUNKA TANULSÁGOS EREDMÉNYEI

A Nyugat-Németországban élő németek 15-20 százaléka kifejezetten antiszemita nézetei és előítéletei vannak. A lakosság további 30 százaléka is megtalálható a „lappangó antiszemitizmus” különböző formáiban. Vagyis: minden második német előítélettel viseltetik a zsidók iránt.

Ez a megdöbbentő tény derült ki egy szociológiai kutatómunka felmérései során, amelyet a 16 éves felül lakosság minden rétegét képviselő 2084 német körében tartottak. A felmérést 1974-ben kezdte meg a kölni egyetem szociológiai tanszékén működő tömegkommunikációs osztály kutató csoportja. A felmérést a „német kutatási társaság” pénzelte, Albert Silbermann professzor irányításával és három ismert szociológus közreműködésével.

A német sajtó túlságosan ki-domborította a kutatómunka adatait, külön hangsúlyozva, hogy ez a minden szempontból tudományos munka is igazolja, hogy 30 évvel a náci rendszer után, még mindig mennyire begyökeresedett az antiszemitizmus a német lakosság körében. E sorok írásáig más forrásból nem érkezett válasz vagy bírálat a kutatómunka végrehajtásával és az adalékokkal kapcsolatban.

Silbermann professzor osztrák állampolgárságú zsidó, aki 1909-ben született Kölnben, és 1933-ban, a náci uralomra jutása után elmenekült Németországból. Csak az ötvenes években tért vissza Európába és jelenleg a kölni, valamint a párizsi Sorbonne egyetemen előadó. Silbermann nyilvánosság-ra hozta kutatómunkájának eredményeit, bejelentve, hogy nem képvisel semmiféle zsidó „kört” és kizárólagos célja a demokrácia és a kölcsönös türelmeség ügyének szolgálata, rámutatva az aggasztó társadalmi jelenségekre.

Mint a hasonló felméréseknel általában, ezúttal is fontos, hogy óvatosan elemezzük a kutatók eredményeit és véleményét. Ezúttal azonban úgy tűnik, hogy a kölni egyetem dolgozó alapos tudományos munkát végeztek, amelynek részleteit a „Tudományos képek” című szaklapban is közzé tették. Silbermann részletezi, hogy a tudósok milyen módszerrel igye-

keztek felkutatni az antiszemita előítéletek különböző változásait a különböző lakosság-csoportok keretében. Példaként említi, hogy a kutatási munka alanyul szolgáló sok németnek nem sikerült „álláspontot” elfoglalnia jellegzetes antiszemita perekkel és antiszemita irodalommal kapcsolatban.

Ime néhány példa: „A zsidók minden más emberfajánál jobban felhasználhatóak és mocskos trükköket céljaik eléréséhez”; „A mások sor-

sa egyáltalán nem érdekli a zsidókat, mert ők csak saját magukkal törődnek”; „A legtöbb politikai úszító és kommunista zsidó volt, mint például Karl Marx”; „A zsidók befolyása a gazdasági életben nem áll arányban a lakosság körében betöltött százalékszámukkal”. Ezen kívül felkérték a felmérés alanyul szolgáló német polgárokat, hogy mondjanak véleményt a zsidóknak és a politika, a sajtó, a kultúra, a tudomány és az üzleti világ terén betöltött tevékenységéről, arányszámáról és

magatartásáról. A felmérés valamennyi fejezetéből kiderült, hogy a megkérdezettek túlnyomó többsége a maga nemében pártatlan méretű befolyást tulajdonít a zsidóknak és olyan tényezőket lát bennük, amellyel szemben óvatosan és bizonyos méretű fenntartással kell viselkedni. A kutatómunka részletes adatokkal szolgál az antiszemita előítéletek megoszlásáról a különböző lakosság-csoportok körében és többek között lezárja, hogy minél idősebbek a megkérdezettek, annál erő-

sebb bennük az antiszemita előítélet.

A megkérdezettek túlnyomó többsége úgy tudja, hogy sokkal több zsidó él Németországban, mint a valóságban. A zsidók számát átlag 268 ezerre becsülték, bár valójában kevesebb, mint 30 ezer zsidó lakik Nyugat-Németországban. A megkérdezettek 20 százaléka szerint a zsidóknak „rendkívüli zsidós befolyásuk van” a német föderális köztársaság kulturális életében. Ugyanakkor 14,3 százalék nem hajlandó semmiféle üzleti kapcsolatot kötni zsidóval, viszont 38,7 százalék úgy véli, hogy lehet a zsidókkal „üzletelni”, de jól ki kell nyitni a szemet. A 35,9 százalék véleménye, hogy semmi különbség a zsidók és a más vallású üzletemberek között. A megkérdezettek 6,4 százaléka szerint különösen meg lehet bízni a zsidó üzletemberekben, a 4,7 százalék pedig nem volt válasza erre a kérdésre.

A kutatómunka záró szakaszában megállapítja Silbermann: „Éppen az a tény, hogy a 60 milliós német többség keretében élő, arányszámában jelentéktelen zsidóságot tekintik a legtöbb baj kútfőjének, bizonyítja, hogy az antiszemita előítéletek folytatódhatnak. A sztereo tip elméletek általában nem kerülnek összeütközésbe a valósággal (amelyben a zsidók minden más polgárhoz hasonlóan élnek) és ezért nem alszik ki az antiszemitizmus lángja, sőt tovább parázlik az ifjú nemzedék számára...”

## A márciusi »állija-kvóta«

Ezerkilencszázhetvenhat márciusában, a hivatalos adatok szerint 1511 olé jött a világ minden tájáról. Azok számára, akik emlékeznek még az államalapítást megelőző évek harcaira a szabad állija jogáért — ez az adat valóságos riasztó jeladás.

Erec Jisráel zsidó lakossága és a világszidóság nyomban a háború befejeztével, elvi követeléssel lépett fel: engedélyezék az életben maradtak szabad bevándorlását Erec Jisráelbe. Az angol kormány következetesen ellenezte a szabad álliját. Még akkor is, amikor az angol-amerikai vizsgálóbizottság hosszas latolgatás után javasolta évi 100 ezer zsidó bevándorlásának engedélyezését — az angol kormány akkor sem volt hajlandó elfogadni ezt a javaslatot és tartotta magát az 1939. évi rosszemlékű Fehér Könyvhöz.

Az angol politika egyenes következményeként született meg a tömeges „illegális állija”, amely Anglia ellen hangolta a világ közvéleményét és megingatta az angol mandátum alapjait. Ugyanakkor az erec-jisráeli zsidók körében szélsőséggé vált az angol-gyűlölet.

Azokban az években az egész izráeli jisuv jelmondata „szabad héber állam, szabad állija” volt. Azokban a napokban az áll-

lam tulajdonképpeni feladatának tekintette a szabad állija jog megvalósítását, annál is inkább, mert a Fehér Könyv korlátozta a zsidók szabad bevándorlását. Tény az, hogy az állijának az angolok által történt korlátozása előidézte azokat a politikai és katonai eseményeket, amelyek Izráel állama felállításához vezettek. Az állam pedig nyomban, első törvénykezési között megszavazta a határozati törvényt, amely a szabad állija jogának legfontosabb alapvető kifejezési formája.

Végeredményben a Fehér Könyv szerint megszabott bevándorlási kvóta volt az, ami megindította az angolok elleni fegyveres küzdelmet és ezzel párhuzamosan az „illegális álliját”. Ez a bevándorlási kvóta a véskorszak és az államalapítás alatti kritikus években havi 1500, vagyis évi 18.000 bevándorlási engedély volt. Ezen kvóta ellen lázadt fel az ország zsidó lakossága és ezzel sikerült a nagyvilág szimpátiáját megszerezni, elsősorban Amerikában.

1976 márciusában, vagyis 31 évvel a véskorszak vége és 28 évvel a független Izráel kikiáltása után, 1511 olé jött hazánkba. Ha ma is érvényben volna a bevándorlást korlátozó angol mandátum, és az 1946-ban meg-

szabott bevándorlási kvóta, akkor az összehasonlításnál arra a sajnálatos megállapításra kell jutnunk, hogy mindössze 11 zsidó élt a szabad állija jogával, vagyis ez a 11 ember lett volna az, aki az angol mandátumi hatóságok tilalma miatt nem tudott volna állijázni.

Ezek az adatok mementőként kell szolgáljanak mindnyájunk, s elsősorban azok számára, akik az állijával és az olék befogadásával foglalkoznak.

## A Nyugati Fal és a kommunisták

Istenfagadó Kneszet-képviselők kívánságait tartalmazó cédulákat találtak a fal réseiben

A Chérut „ifju gárdájának” közlönye érdekes adatokat közöl arról, hogy milyen szövegeű kívánság-cédulákat helyeztek el egyes emberek a Nyugati Fal réseiben.

A kifejezetten vallástalannak ismert Teddy Kollek, Jeruzsálem polgármestere, ezt írta: „Adj nekünk elegendő bölcsességet, hogy helyesen vezessük a város ügyeit, megértést és türelmet, hogy megoldhassuk külsőleg problémáit. Örizz meg Jeruzsálem, mint Izráel fővárosának és a szétszórásban élő zsidó nép központjának egységét.”

Jicchák Sámír (Likud) képviselő: „Adj az Isten, hogy Jeruzsálem felszabadításának tizedik évében szabaduljon meg a nemzet nehéz gondjaitól, az állam könnyű kormányától, a Chérut-mozgalom pedig az adós ságitól.”

Mose Sámír író: „Adj az Isten erőt, hogy folytassuk a harcot, amely a Templom-hegyéig, a Jordán partjáig, a Chermom ormáig, a szinajai homokbukkáig hozott el bennünket. A nemzet akarata és harciakézsége merész, bizalmat keltő politikai vezetőség erejében jusson kifejezésre.”

Uri Avnéri, a Háolám Háze című, főleg palesztinai és anatóliai problémákkal foglalkozó hetilap főszerkesztője: „Adj a

vissza az Isten az izráelieknek a hagyományos zsidó ész.”

Ejtán Livni (Likud) képviselő: „Örökkévaló, meddig uralkodnak felettünk a hazugság prófétái, meddig áldoz néped a lakásnak és a jelzőkölcsönnek, meddig tesz erőfeszítéseket, hogy megkeresse a különböző adókat? Adja az Isten, hogy Izráel népe az igaz Tórárt tanulja és csak neki áldozzon, lakjon rendes körülmények között, dolgozzon a nagy és szent házáért, keressen saját zsebe javára.”

Méir Páil (Mokéd-kommunista) képviselő: „Add meg Izráel államának, népének és vezetőinek a kellő politikai bölcsességet, hogy béke-kezdemenyezés-sel álljon az arabok elé; a tartós béke és a területek semlegesítése mellett vonuljon ki azokról, jóllehet senki sem vonja kétségbe Izráel történelmi jogát ezekre a területekre.”

Smuél Támír képviselő: „Felújítani a nemzeti mozgalmat, Zeév Jabotinsky állami-humanista tanainak szelleme az izráeli társadalom gerincévé váljon.”

Arje Dulcin, a Liberális Párt központjának elnöke: „Örizzük minden erőnkkel és képességeinkkel Jeruzsálemet, a mi városunkat, hogy továbbra is egységes maradjon, a zsidó nép és hazája egységének jelképe.”

### HÉTKÖZNAPI TUNÓDÉSEK

## Kincsünk - átkunk

Az élet, igen rafinált módon, mindig eléd dob egy-egy alkalmat, hogy részleges vagy egész leltárt készíts önmagad számára — önmagadról. A multban, a zsidó kisémben, kifosztott életének nincseiből állította össze ezt a szükséglistát és hiába volt innmár felhőtlen a fölötte táguló égbolt, tudta, hogy „sem az ég, sem a kék, nem nekik kék”. Ilyenkor fordult káromkodva, vagy biblías igével a láthatatlan felé és várta a csodát. „Nincs csodaváróbb nép a világban, mint a zsidó” — írta Ady egyik levelében és nem kellett megöregedjek ahhoz, hogy ezeket a szavakat megértem. Ugyanis ez a nagyon huzatos világ, amióta eszemet tudom, mindig el akart tujni, sőt ki akart fujni az élet megszokott menetéből. Sárga felségeket hordtunk, vagonokba zsujfoltunk, jüstté váltunk, háborukat vívtunk, külső ellenséggel, belső akaratall küzdöttünk, de megvagyunk, ha tizedelten is — élünk és vájuk a csodát. Nem vesszük észre hogy a csoda közvetlen közelünkben van. a csoda bennünk feszül. Csak amikor visszatérzs ismét erre a földsvárra, amikor a repülőgép nehéz teste megáll vártaasából és moccanatlansága jelzi az érkezést, mikor kiszálsz a Ben Gurion nevét viselő röptéren, fog el az öröm széülete és tudatosodik benned, ha csak egy pillanatig is, hogy egy csoda részese vagy. Mert itt a kék ég, nekem kék. De csak egy másodpercig, villanásnyi ideig tart ez a sok száz nemzedék közvetítésével, mélyből feltörő mámor, mert a más: perc innmár a megszokott hétköznapioké. Pontosabban a megszokott bosszuságokkal teli hétköznapioké. A szivetmelegítő ámulató-öröm háttérbe szorul, hogy helyet adjon

a kérélhetetlen valóság ezernyi nehézségének. És ebben a hangyakuздеlem-ben, akarva nem akarva, hangyahorizontá szükül látóhatárunk s vannak napok-éjszakák, amikor már a csodát sem várjuk. Ez a legnehezebb korszak. Mindezt azért érzetem szükségesnek elmondani, mert itthon várt egy szomorú levél, amelyben egyik régi, kipróbált jóbarátom leltárt készit önnaga keserveiről és elrontott életének cájolatatlan teteleiről. Tehát én voltam az alkalom, az ürügy, hogy ő egy csokorba szedje szomorúságait, valós vagy szubjektív csalódásait. És én nekem ő az ürügy arra, hogy miközben őszintén osztom meg gondjában (hiszen az én személyes gyötördéseimet fedeztem fel bennük): és a magam, parányinál kevesebb erejéből megpróbáltam neki segíteni, kimondjam: hiába készülődzs reményvel! Nyugat-ra, nem kellünk Európának. Ettérnek — de ismét nem szeretnek: adnak kenyeret és vizet, de csak úgy mint a börtönőr a rabnak; az esős, európai égből neked is jut egy tenyérvnyi szürkéség de fényben, naphan, megnyugvásában soha részed már nem lesz. Eredj, nezz körül — ha akarod értékes tanácsokkal is ellátlak — de tudom visszatérzs. Mert már a harmadik nap rá fogsz dősbenni arra, hogy a mai Európa nem csak az otthon-érzés melegétől, védelmétől foszt meg, hanem elrabolja tőled a zsidóság egyik legnagyobb kincsét-átkát: a csodavárást. És ez a veszteség a csontig gyaluló járdalonnál is rosszabb. Egyébként szeretettel álltek és alig várom, hogy találkozzunk

DÁNOS MIKLÓS



# Ön túl öreg? Szamárság!

Nem, Ön sohasem lehet annyira öreg, hogy ne törődjön önmagával. Minden korban az önmagunkra fordított pénz hasznot hajt és kifizetődik, ha ezt a "Gadis"-ba, a Bank Hápoalim nyugdíjpénztárába fektette be. Befektetés a "Gadis"-ba szép hasznot hoz Önnek, amelyet felvehet a munkából való kiválasza idején - vagy folyamatos havi jövedelem, esetleg egyszerre kifizetett összegként. A pénzen kívül a "Gadis" életbiztosítást nyújt Önnek. Jövedelmi adó levonás és jövtáírás, kényelmes feltételű kölcsön és ami a legfontosabb: biztos jövő, az Ön jövője.

Ha végkielégítésből, vagy nyugdíjából származó pénze van - fektesse azokat is a "Gadis"-ba. Nem, nálunk senki sem túl öreg - az élet még Ön előtt áll. Érdemes, hogy Ön is befektessen. A Bank Hápoalim legközelebbi fiókjában, vagy a Bank Amerika - Izrael fiókjában.

Gadis nyugdíjpénztár legjobb befektetés az Ön számára.

## BANK HAPOALIM<sup>B</sup>

CSONDES FORRADALOM A BANK HAPOALIMBAN

# AMIRE NINCS ORVOSSÁG

Irta: CHANÁ ZEMER

Londoni lap Ausztráliában működő tudósítója jelentette, hogy egy sydneyi tudós feltalálta a féltékenység gyógyszerét, amelyet tiotizinnek nevezett el.

Egy tekintélyes — ugyancsak ausztráliai — kutató megejtette a szükséges ellenőrző vizsgálatokat és közölte, hogy az új gyógyszer elsőrangú. Két hónapig kell szedni, s utána a féltékeny ember, illetve asszony, megmosolyogja régi önmagát, amikor még mordosta a féltékenység. Tökéletesen kigyógyul belőle.

Nekem, hogy egész őszinte legyek, kétségeim vannak egy ilyen gyógyszer tényleges hatásfokát illetően, de persze márcsak illemtudásból sem akarok egy neves professzorral vitába szállni. Meg kell tanulnunk bizonyos szakmai rangok tisztelétét. Ha a pszichológia egyetemi tanára azt mondja, hogy a tiotizin használ a féltékenység ellen, nincs helye vitának. Annál is kevésbé, mert a tudósok kutatásainak eredménye szerint olyan folyamatok, amelyek intellektuálisnak, illetve lelkieknak gondolunk, egyszerűen kémiai folyamatok, s vegyszerek adagolása által befolyásolhatók. Ez azt jelenti, hogy elvileg a féltékenység is valóban megszüntethető gyógyszer által.

Felvetődik ezzel kapcsolatban egy nyelvi probléma is. A héber nyelv nem tesz különbséget szerelmi és anyagi természetű féltékenység között, mint például az angol nyelv, ahol az első „jealousy”-val jelölik, a másikat viszont „envy”-nek mondják. A két szó nem ugyanaz. Nem lehet azonos féltékenységnek nevezni, ha egy asszony a férjére féltékeny vagy a szomszédasszonyára, mert anak olasz mozaik-csempével van kirakva a konyhája. A héber nyelv nem tesz ilyen értelemben különbséget a kétféle féltékenység között, és úgy látszik, a tiotizin sem. Mindkettőt gyógyítja.

Olyan ötletet támadt ezt olvasva, ami a zsenialitással határos. Ha a féltékenység ilyen módon gyógyítható, talán gyógyszeres kezeléssel megszüntethető a gyűlölet is. Ha igen, akkor ez a gyógyszer egyben a háborúk leghatásosabb ellenszere is lehetne.

Tankok helyett a gyógyszeripart fejlesztenék ebben az esetben világszerte, és ha mégis problémák merülnének fel a népek közti kapcsolatban, nem a Biztonsági Tanácshoz, hanem gyógyszerészhez fordulnának a politikusok... Annyi bizonyos, hogy a gyógyszereszedés többre mennének, mint a B.T. Milyen csodálatos korszak köszöntene az emberiségre. A béke korszaka.

Csak egy baj van. Úgy látszik, az ötlet nem valószínűsíthető, mert különben már feltalálták volna a tudósok a gyűlölet elleni csodaszert. Ezzel szemben még arról sem olvastunk, hogy a tudósok egyáltalán kutatnak ebben az irányban.

Kétségek győőrték, ezért úgy határoztam, szakemberhez fordulok. Felkerestem dr. Palikot, aki a lélekgyógyászati osztály vezetője az egészségügyi minisztériumban. Először azt kérdeztem tőle, mi a véleménye a féltékenység elleni gyógyszerrel. Szerinte a féltékenység — normális keretek között — nemcsak természetes, de szinte kívánatos jelenség, amelyre szükség van. Ha meghaladja a normális kereteket és a jelenség abnormálissá válik, akkor sor kerülhet — dr. Palik szerint — az orvosi beavatkozásra, amely nyugtató jellegű. De nem gyógyít. Mint ahogy komoly fogfájás esetén segít a fájdalomcsillapító, de nem gyógyítja meg a fogat. Az aspirin soha nem pótolja a gyökérkezelést.

Az általam felvetett ötlet nem ér semmit. Kémiai hatóanyag adagolásával — vagyis gyógyszerrel — nem lehet felvenni a harcot a gyűlölködés ellen. A gyűlölet megmarad, s ezután is fűteni fogja a háborúskodókat.

Ami pedig a féltékenység elleni gyógyszert illeti, ezzel várjunk még egy keveset. Hiszen a rákot gyógyító készítményekről is olvastunk — hozzáújíthatok a tudósok —, de ezek a közlemények soha nem jelennek meg egyértelmű végkövetkeztetéssel. A kutatók óvatossá. Nem állítják, hogy nyomom vannak, inkább csak kispapírokat a felfedezést. Különösen akkor nincs szó biztos végeredményről, ha szaklapokban jelenik meg a közlemény. Olyan orgánumban, amelyeket orvosok és biokémikusok ol-

## KÜSZÖBÖN AZ ÉRTÉKTÖBBLETADÓ

# Élénken vásárol az izraeli közönség

„Rabinovics megmentett minket” — mondják az elektromos cikkek eladásával foglalkozó kereskedők

Az utóbbi napokban megélénkült a kereskedelmi forgalom. Az izraeli ember élénken vásárol, tudva, hogy rövidesen bevezetik az értéktöbblet adót, amely jelentős mértékű dráguláshoz vezet majd.

Hónapokon át pangott az üzlet az elektromos cikkek területén; most a kereskedők valóságilag áldják a pénzügyminisztert.

„Rabinovics megmentett minket. Mióta konkrét formában beszél az értéktöbblet adóról, az emberek újra nyakló nélkül vásárolnak...” — mondják.

Mit vásárolnak az izraeliek? Mindent. De elsősorban elektromos tűzhelyet, tévé-készülék, mosógépet, sztereo berendezést, hűtőszekrényt. Az üzletek tele vannak, egymás kezébe ad-

A munkapiacról jelentik:

## KEVÉS A TÖKÉLETES KÉPZETTSÉGU TITKÁRNÓ

A nagyvállalatok egyre-másra igénylik a tökéletesen képzett titkárnókat, akiknek munkájától bizonyos átszervezési tervek sikeres végrehajtása függ. Noha folyamatosan képeznek ki titkárnókat, mégis hiány mutatkozik ezen a területen. Talán azzal magyarázható a jelenség, hogy mire a titkárnók szakmai téren megfelelő szintre jutnak, más, esetleg jobban fizetett tisztviselői munkát is kaphatnak.

Elsősorban azok a vállalatok hiányolják a sokoldalúan képzett titkárnókat, amelyek kivételre foglalkoznak, vagyis idegen nyelveket beszélő, illetve levelező titkárnókat keresnek. A magas fokozatú titkárnók iránt is rendkívül a kereslet.

A titkárnók csak akkor maradnak meg tartósan állásukban, ha 3000 font körüli fizetési biztosítanak számukra.

## HATSZAZAN KAPTAK DIPLOMÁT AZ IDÉN

### A BEN-GURION EGYETEMEN

Az idén hatszáz első-, illetve másodfokú — B.A. és B.M. — diplomát osztanak ki a végzett hallgatók között a beér-sévi Ben Gurion egyetemen. Az egyetem tanárképző intézetének végzettjei közül százhároman kapnak ebben az évben diplomát.

Az egyetem rektori hivatalának közlése szerint az idén 20 százalékkal többen kapnak diplomát, mint tavaly. A tanárképző intézet végzettjeinek száma 45 százalékkal emelkedett egy év alatt. A Ben Gurion egyetem technológia fakultásán ebben az évben 285 diák kapott diplomát.

1976 első négy hónapjában

## 7200 UJ GÉPKOCSI AZ IZRAÉLI ORSZÁGUTAKON

A központi statisztikai hivatal adatai szerint jelentős mértékben növekedett az év első négy hónapjában az ország gépkocsiparkja. Január—áprilisi folyamán nem kevesebb, mint 7200 új kocsi került az országutakra. Összevetésül — a tavalyi év első négy hónapjában 61 százalékkal kevesebb új kocsival bővült az izraeli autópark.

Erdekesek az adatok a háztartási villanygépek elterjedésével kapcsolatban is. Az év első négy hónapjában 20,700 mosógépet adtak el Izraelben, és igen sok — szám szerint 19,200 — új elektromos hűtőszekrény beállításával emelkedett az izraeli családok életszínvonalára.

## ELEKTROMOS TŰZHELY-EXPORT NÉMETORSZÁGBA

A Sávít gyár külkereskedelmi főnöke előrehaladott stádiumban lévő tárgyalásokat folytat egy nyugat-németországi importvállalattal elektromos tűzhelyek eladásáról. Lehet, hogy már napokon belül megkötik a szerződést és az üzlet rövidesen lebonyolításra kerül.

Ezres nagyságrendű tételekben szállítaná a Sávít gyár Nyugat-Németországba az elektromos tűzhelyt, amely a hazai piacon is keresett cikk. Az országban a „Tádirán” üzlethálózata hozza forgalomba.

A Sávít tűzhely-gyárnak Avrahám (Buma) Sávít, a gyárirarosok szervezetének elnöke a tulajdonos-vezérigazgatója.

## A FEKETEPIAC

Dollár: 9.92; német márka: 3.85; svájci frank: 3.95; angol fontsterling: 17.50. Egy kiló arany: 42,500 font.

## KÜLÖNÖS IZRAÉLI VILÁGREKORD

Különös rekordot tart Izrael. A közszolgáltatási és személyi szolgáltatási ágban dolgozik a legtöbb ember. Ez derül ki a központi statisztikai hivatal legutóbbi jelentéséből, amelyet a Kneszet pénzügyi bizottsághoz juttattak el.

Egy összevetés rávilágít a probléma abszurd jellegére: Amerikában az alkalmazottak

3.5 százaléka dolgozik a szolgáltatások területén, Izraelben viszont ez az arány eléri a 32.8 százalékot. Nyugat-Németországban 17.7 százalék, Ausztriában pedig csak 16.6 százaléka tevékenykedik ezen a területen az összes foglalkoztatottak közül.

Kiderül még a statisztikából, hogy a pénzkereskedelm terü-

letén foglalkoztatottak arányát illetően, közvetlenül az Egyesült Államok után következünk. Amerikában az összes alkalmazottak 7.9 százaléka, Izraelben pedig 6.5 százaléka keresi meg kenyérét a bankok, illetve más, közvetlen pénzforgalommal foglalkozó — például befektetési társaságok — alkalmazottai-ként.

Izrael, az ipari területen foglalkoztatottak arányszámával, a világstatisztika szerint majdnem a legutolsó helyen szerepel. Az összes alkalmazottak 25.3 százaléka. Összehasonlításként — Nyugat-Németországban az összes dolgozók 40.9 százaléka ipari munkás vagy alkalmazott. A mezőgazdasági termelés területén az összes foglalkoztatottak 6.5 százaléka keresi a kenyerét. A kereskedelem, illetve az idegenforgalom különböző ágazataiban 12.2 százalék dolgozik.

Az építkezés és a közszolgáltatás adatait „egy kalap alatt” említi a statisztika. Izraelben 8.1 százalék dolgozik ezen az összevetett területen.

A nemzetközi statisztika élén van a helyünk abban a vonatkozásban is, hogy a közlekedési, raktári és távközlési területeken is nálunk a legmagasabb az arány. A foglalkoztatottak 7.7 százaléka.

Végül egy összegező adat: 1975 folyamán 1,202,600 ember volt talmudizálásban Izraelben. Egy évvel korábban egymillió 89,500 volt a foglalkoztatottak száma.

## A BURGONYA-EXPORT FOKOZÁSÁÉRT

A termelők tanácsa elhatározta, hogy a következő gazdasági éven igyekezzék jelentős mértékben fokozni a burgonyaexportot. Ennek a törekvésnek a jegyében Európába utazott Achiam Ben-Jákov, a zöldségtermelő tanács elnöke. Utja során Hollandiában és a skandináv államokban próbál elsősorban piacszerűsítő tevékenységet folytatni. A burgonya export alig néhány éves múltira tekint vissza, de az elmúlt évtizedekben a hazai termelőknek meglepte, milyen nagy lehetőségek mutatkoztak a különböző európai piacokon.

Achiam Ben-Jákov európai útja során más zöldségfélék

exportjának fokozási lehetőségeiről is tárgyalt majd.

## HAZAI GYÁRTMÁNY KÜLFÖLDI CIMKÉVEL

A kozmetikai cikkek piacán szinte állandó gyakorlatá vált, hogy hazai gyártmányokat külföldi címkékkel láttak el, ami a közönség megtévesztéséhez vezet és az árpolitikát zavarossá teszi. A kereskedelem- és iparügyi minisztérium rendeleti úton kötelezni fogja a gyárosokat, illetve a kereskedőket, hogy világosan tüntessék fel, hol gyártották az egyes cikkeket és mennyibe kerülnek.

vanak. Ezzel szemben a napilap-közleményekben aligha van helye bizonytalankodásnak. Arról nem beszélve, hogy az újságíró szencziós címet akar. Felfedezték a féltékenység ellenszerét! Vagy valami hasonlót.

Ezért — mondja informátorom — az ilyenféle közleményeket nem szabad készpénzért venniük. Legyünk óvatossak. Csak annyit higgyünk az ausztráliai híreknél, hogy a kutatók a féltékenység kórokozóját tanulmányozzák, mert el akarnak banni vele. Amíg sikerül, nyugodtan féltékenykedhetünk.

bele a párthoz való viszonyába. Mit jelentenek ezen a szavak „kapaszzkodj Lasik?”

— Nagyon egyszerű! A sugárzó eszmének testtel-lélekkel hive vagyok s kapaszkodom utána. Nálunk Homelben azt mondják: Ha nem tudsz átugrani a kerítésen, kapaszkodjál! Ön természetesen birtokában van a párttagságnak és — az okosságának. Önnek semmibe sem került az ugrás. És ön ugrott. De én? Hiszen ön maga mondja, hogy az ördög tudja, mivel van teletömve a fejem. Számomra tehát nem marad egyéb hátra, mint hogy kapaszkodjam és így hát kapaszkodom. Csöndesen. Bocsásson meg, ha tiszteletmélto lábainál fogva ragadtam meg, hiszen csak parancsoló nevét ismerem. Nem akarom tovább zavarni légkörét. Hiszen most megérttem, hogy alkalmlilag nem is lehet enni ezeket a tojásokat, hacsak...

Serebrjakov nem birta tovább. Öklével nagyot ütött a tölgyfa asztalra:

— Most mehét, elvtárs! Nincs időm, hogy...

Lasik udvariasan meghajolt és elhagyta a szobát, de még az ajtóban sikerült végigmondani amit akart:

— Persze nincs elég elveszteni való ideje, mint nekem elveszteni való, keservesen kiizzadt tiz rubelem...

A folyosón Mincsik Miskával találkozott:

— Nos, mi a benyomása a Serebrjakov elvtárral folytatott beszélgetés után? Hogy tetszik önnek ez a kegyetlen fejelem?

— Mondhatom, nehezebb még a Talmudnál is, de azért én mégis megpróbálom és kapaszkodom. Azért még mindig pártjelölt vagyok, igaz, kissé

elhomályosult pártjelölt, de mégis pártjelölt.

9.

Mincsik Miska nem nyugodott. Lasikot újabb örült kalandba kergette, amire egy körözvényt adott alkalmint, mely a klubkönyvtárak ideológiailag ártalmas könyveinek kiselejtezését követelte. Lasik a klub könyvtárosa volt és nagy izgalom volt rajta erőt a rendelet olvastára. A rendeletben ezer és hetvenkét mű volt felsorolva, a klub könyvtárában azonban össze-vissza csak három könyv volt található. A „Pókok és legyek”, Evtusewzski „Egyszeregy”-je és egy monografia Demian Bednij költői stílusáról. A három könyv közül egyik sem szerepelt a rendeletben.

— Most látom csak, hogy a talmudisták a világ legnevesesebb kutyaí voltak. Mi mindent gondoltak ki? Hogy például zsidónak nem szabad tokot enni. Talán mert a tok drága? Nem. Akkor tehát azért, mert a toknak rossz az ize? Sztintén nem. Azért mert a toknak nincs pikkelye, miért is feltétlenül tisztátalannak kell lennie, következképpen a zsidók kiválasztott gyomrát bemocskolná, ha ennének belőle. Más, közönséges népek megehetik. Látja Mincsik elvtárs, ezek a zsidók értettek hozzá, mint kell ételekről vitatkozni. Most azonban, hogy az igazi huszadi század ránk virradt, az emberek okosabbak lettek és ostoba halak helyett, például inkább Kanttal foglalkoznak és persze avval az egyezer és hetvenkét binnel, ami azóta létezik. Hanem azt mondom önnek, ám olvassák csak a franciák vulkánjukon ezeket a tisztátalan dolgokat, de mi, akiknél a szellem megisztult, nem piszkolhatjuk be elménket aféle orcátlan tévelygésekkel. Semmi kétség, nálunk mindez egyszerűen van kigondolva és csak egyet

nem értek, hogy tudok én kitiltani olyan könyveket, amelyek nincsenek?

— Ha a parancs azt mondja: „kitiltani” akkor ki kell tiltani. Azt tanácsolom magának, Roitschwantz elvtárs, hogy kutassa át az egész házat.

— Bocsásson meg, Mincsik elvtárs, de hol találhatom meg ezt a méltatlan irodalmat. Természetes, hogy az egész egyébként kifogástalan házat át kell kutatni és ki kell tisztítani, mint ahogy a zsidóknál husvét előtt. Akkor is kutadjuk, nem hever-e egy morszányi tisztátalan kenyérháj a szekrény alatt? Azt hiszem azonban, hogy ebben az egyébként kifogástalan házban egyáltalán nincsenek könyvek. Megfogom nézni a pohárszékben, de ott nyilván nem talállok egyebet, mint alacsony százalékos sört és engedélyezett kolbászt. Ha a szekrény alatt nincs kenyérmorzsa, akkor a jó zsidó szándékosan teszi a kenyérmorzsa a szekrény alá, hogy legyen mit elégetni. Az egyik zsidó aláteszi a másik megtalálja, persze mindkettő nagyon jól tudja, hogy az egész nem egyéb nevetéses komédiánál, de azért bámulatosan tudnak utána imádkozni és száz percent erejéig teljesítik. amit a szigorú rendelekek előírnak. Ha volna otthon egy Talmudom, ide hoznám, hogy eltávolíthassam, mert a Talmud biztosan benne van az eltávolítandó könyvek jegyzékében. De nincs Talmudom. A Talmud csak a fejemben van meg, boldogtalan fejem pedig el nem távolíthatom.

— Minek távolítaná el a fejét, amikor csak idegen könyveket kell eltávolítani. Ez pedig nagyon egyszerű. Csak mindennütt utána kell nézni, például ebben az akatászkában is és nem lehetetlen, hogy ebben is talál fertőző könyveket.

(Folytatjuk)



14.

Azt kérdezi, hogy mire adtam ki ezt a véres verejtékkal szerzett tiz rubelt? Megmondom önnek: egy tojásról szóló értekezésre. Ez egy történet az ostoba Talmudból. Tizenhárom éves koromban éjjel-nappal ezt az ostoba értekezést magoltam. Tegyük föl tehát, hogy egy tyúk szombaton tojtás rak: szabad-e megenni a tojást? Egyfelől nemde nyilvánvaló, hogy a tyúk bűnt követett el, mert szombaton minden munkától tartózkodni és pihenni kell, neki tehát nem juthat eszébe, hogy pont szombaton tojjon, másfelől azonban ugyebár ezt a tojást még csak hétköznapokon hordta és érlelte, szombaton pedig csak könynyitett a szívében?

Serebrjakov elvtárs, figyelmét fel kell hívnom arra, hogy a talmudisták közt e kérdésben két frakció van: az egyik szerint a szombaton tojt tojás tiszta, a másik szerint tisztátalan s így erről a tojásról száz egész oldalt írtak a tudósok. Soha sem tudtam megérteni, hogy egyetlen tojás miatt, amelyet végül bizonyára valamely tiszteltetelmű bolond evett meg, ennyire fölizgultak az emberek.

Most azonban megértem, mennyi bölcsesség van ebben a dologban. Ön azt kérdezi tőlem, hogy ama ifju parazitánál mivel foglalkoztam. Evvel a tojással. Ha ugyanis az ember egy kissé balra hajlja be a lábát, abból példátlan botrány támad, ha azonban egy hajtja be, hogy egy kissé a térdét is meghajtja hozzá, akkor ez a legtisztességesebb foglalkozás. Anélkül, hogy kétségtelen párttagságát érinteném Serebrjakov elvtárs, úgy rémlik előttem, hogy az ön lába nem nem csuzzott oda, ámbár még gondolkozni fogok azon, vajon ilyen lépést nem lehetne-e másként értelmezni. Ez attól függ, hogy ebben a tojás kérdésben melyik iskolához csatlakozik az ember. Ha ugyanis...

— Elég! Az ördög tudja mivel tömte tele a fejét! Azt tanácsolom önnek, foglalkozzék inkább...

— Bocsánat, már is foglalkozom. Minden attól függ, hogy Hankau... Csak még...

— Igen, igen, persze, hogy erről is beszélünk kell még. Nem elég, hogy Katz barlangjában tobzódik az élvezetekben, nem elég, hogy bajtársi légkörünkbe ellenséges szellemet plántál balga kicsapongásaival, még ostoba kapaszkodó modort és csuszást mászást is visz

# RÖVID HIREK

• A „HAROMSZÖGBEN” le-  
vő Um-el-Fachem arab faluban  
a héten tartották meg az új köz-  
ségi egészségügyi központ alap-  
követési ünnepségét. Az új épü-  
letben a Kupát Cholim és a Má-  
gán Dávid Adom rendelők ki-  
vül családorvosi központ, va-  
lamint modern fogászati rendelő  
is lesz.

• A HAIFAI járásbíró-ágon  
személyenként 300 font pénzbír-  
ságra ítélték négy kirját-bialiki  
lakost, aki nem volt hajlandó en-  
gedelmeskedni az Országgyűlés  
előírói municipális póttörvény  
előírásainak. Az elítéltek közül  
két férfi új olé.

• HUSZ TAGU delegáció élén  
Izraelbe érkezett Niszim Gáon,  
a szefárd zsidóság világszerveze-  
tének elnöke. Gáon és a küldött  
tagok többi tagjai Jicchák Rábin mi-  
nisterelnökkel és más illetékes  
izraeli tiszviszerekkel tárgyalnak Iz-  
rael térszadalmi problémáiról.

• FORDULAT ÁLLT be Am-  
non Sternberg haifai ügyvéd ren-  
dőrési vizsgálatában, amikor  
Sternberg, akit 5 nappal ezelőtt  
övédek ellenében szabadlábra he-  
lyeztek, önszántából megjelent  
a rendőrségen és beismerte,  
hogy több mint 100 ezer fontot  
szikkasztott ügyfelei pénzéből.

• A VNP TITKÁRSÁGA kül-  
lön tárgyalást szentelt a párt hi-  
vatalosa, a Hácófe helyzetének  
és a párt súlyos anyagi problé-  
máinak. A lap továbbra is kis  
formátumban, mindössze 2 olda-  
lon jelenik meg, mert nem sike-  
rült előteremteni a szerkesztő-  
séget és a nyomdai alkalmazottak  
áprilisi béreinek kifizetéséhez  
szükséges összeget.

• A HÉT VEGÉN NYOLC  
paraszlav főpapból álló küldött-

tekezletén. Zánbár ugyanek-  
kor előadást tart a Svájc-Izrael  
Kereskedelmi Kamara tagjai  
előtt és részt vesz a Bank Há-  
poálim új zürichi kirendeltségé-  
nek avatási ünnepségén. A kor-  
mányzó alig néhány nappal ez-  
előtt tért vissza 12 napos mexi-  
kói és costa-ricai utjáról.

• AZ ASKELONI városháza  
üzemi bizottsága elhatározta,  
hogy a város 1000 dolgozója  
holnap, szerdán, egynapos figyel-  
meztető sztrájkot tart. A sztrájk  
oka: az egyik helyi iskola igaz-  
gatója önhatalmúlag felfüggeszt-  
ette állásából az iskola titkárnő-  
jét, aki 21 éve tölti be az ál-  
lást.

• BÁRUCH CHAJÁT, 28 éves  
haifai lakos, aki a jom kipuri  
háboruban szíriai hadifogságban  
volt, vasárnap megnősült és meg-  
hívta az esküvőre volt fogolytár-  
sait is. Ezek egyike — mementó-  
ként — gumibotot hozott magá-  
val esküvői ajándékként.

• A JERUZALEMI törvény-  
széken egyenként 8 évi fegyház-  
büntetésre ítélték három fiatal-  
embert, aki mintegy másfél év-  
vel ezelőtt egy parkban brutális  
módon megerőszakolt egy fiatal  
lányt. Egyikük közben feleségül  
vette a lányt, a másik azonban  
ugy találták, hogy ez nem eny-  
hítő körülmény.

• A BÉT LEACHEM közelében  
fekvő Bét-Széchur egyik lakos,  
Atalla Rasmait, nemrégiben  
megválasztották a községi ta-

ság jón a Szovjetunióból, tizna-  
pos látogatásra Izraelbe. A kül-  
döttséget Jicchák Ráfael vallás-  
ügyi miniszter és más vallási sze-  
lemélyiségek fogadták, de jeruzsá-  
lemi hírforrások szerint a látó-  
gatásnak nincs semmilyen politi-  
kai jelentősége.

• A JAFFAI RENDŐRSÉG  
egyik őrzőjára tegnap hajnalban  
gyanus Subaru-autóra lett figyel-  
mes, benne két „régi ismerős-  
sel”. A rendőrségi őrzőjart üldö-  
zőbe vette őket, fegyverét hasz-  
nálna és lábán megsebesítette a  
18 éves autótolvajt, akit az Ichil-  
kor-kórházba szállítottak. Fial-  
koru társát is elfogták.

• ÉRDEKES SZINHÁZI sta-  
tisztika készült arról, hogy mi-  
lyen daraboknak volt a legna-  
gyobb sikerül az elmúlt évadban  
a nyugat-németországi, az ausz-

riai és a német nyelvet játszó  
svájci színházakban. A statisztika-  
kából kiderül, hogy Brecht a  
legnépszerűbb szerző a német  
kulturkörben. Az említett orszá-  
gok színházai 1363 alkalommal  
adták elő darabjait. Shakespeare  
1211 alkalommal, Molière pedig  
csak hatszázhuszonhatszor  
került színpadra.

• A FILHARMONIKUS ZE-  
NEKAR sok lehetőséget ad a  
muzsikusainak, hogy szólista-  
ként is szerepeljenek. Hogy a ze-  
nekari munka mellett szólista-  
ként is gyakorlatot szerezenek,  
idegen területeken próbálko-  
znak. Choloni zenekar foglalkoz-  
tatja a filharmonikusok legjobb  
muzsikusait, akik szabad estei-  
ken lépnek fel ezzel a törekvő  
együttessel. Choloban értő kö-  
zönisége van a helyi zenekarnak  
és amelynek állandó karmestere:  
Mendi Rodán.

• JAQUES TATI, a világhírű  
francia filmrendező megtekintet-  
te Lilliana Cusi, a milánói prima-  
balerinájának szülőföldjét, majd  
így nyilatkozott: „Amikor elő-  
adást után személyesen is megis-  
mertem, nagyon csodálkoztam,  
hogy egyáltalán tud beszélni.  
Aki ugyanis így táncol és mozdul-  
dulatokkal a legényaltatban ké-  
pes kifejezni érzelmeit, annak szin-  
te felesleges a beszéd...”

• A VILÁG LEGELŐS opera-  
együttését meghívták Ameriká-  
ba, a kétszáz éves függetlenségi  
ünnepségekre. Szó volt arról,  
hogy a milánói Scala is részt  
vesz a nem mindennapi fesztivá-  
lon, de a költségek egy részét az  
olasz kormányának kellett volna  
fedezni, amire nincs költségvé-  
tési fedezet. A párizsi opera vi-  
szont részt vesz a fesztiválon. A  
Figaro házasságát, az Othellot  
és Gounod „Faust”-ját adják elő  
— Solti György vezényletével.

• A „REVIJÁT HÁTEAT-  
RON” — vagyis az ország egyik  
legnépszerűbb vokálegyüttése —  
új, egész estét betöltő műsor elő-  
adására készül. A vidám műsor  
címe: Nagyon fontos emberek.  
Dán Álmágor írta és Edna  
Sávit rendezte az együttes műso-  
rát, amelynek tartalma: hogyan  
állnak helyt történelmünk régi  
nagyjai a mai idők mérlegén. A  
szerző a bibliai időkig pillant  
vissza történelmünkben. A „Re-  
viját Háteatron” műsorát a „Bi-  
mot” színház mutatja be június  
11-én.

## TANITÓK ÉS TANÁROK ÁLLIJÁZNAK AMERIKÁBÓL

A közeli napokban nagyszá-  
mu tanító és tanár állijáznak  
Amerikából. Gerson Bergson a  
kultuszminisztérium jeruzsálemi  
körzetének igazgatója, aki a  
mult héten jött haza hivatalos  
amerikai utjáról, elmondotta,  
hogy 171 olyan zsidó tanítóval  
beszélgetett Amerikában, akik  
állijáznak akarnak. Bergson fel-  
adata az volt, hogy megállapít-  
sa egyrészt a tanítók szakmai  
képesítését, másrészt pedig, hogy  
milyen mértékben tudnak és  
akarnak beilleszkedni az izraeli  
oktatási hálózatba.

A 171 tanító közül Bergson  
112-öt talált megfelelőnek, al-  
kalmasnak arra, hogy Izraelben  
is folytassa a mesterségét. A töb-  
biekkel még további tárgyalások  
lesznek, de az már most nyil-  
vánvaló, hogy az amerikai új olé  
tanítók jelentős hányada szak-

mai átképzésre, illetve tovább-  
képzésre szorul.

A jelölték 10 százaléka a kö-  
vetkező hetek folyamán állijázik  
és így többségük az új tanévben  
dolgozni kezd. A visszatérők kö-  
zött néhány jóréd is van.

A következő hónapok folya-  
mán az új olé tanítók a szakmal-  
továbbképzésen kívüli a héber  
nyelv tanulásával is foglalkoz-  
nak és az adottságaiknak megfe-  
lelően kapnak munkát az ország  
központjaitól távolfekvő körze-  
tekben és a fejlesztési területe-  
ken. Az amerikai zsidó tanítók  
ugyanis saját kezdeményezésük-  
re kérték, hogy olyan helyen ad-  
janak nekik munkát, ahol tudá-  
sukkal és tapasztalatukkal konkr-  
ét formában hozzájáruljanak az  
izraeli közoktatási hálózat fej-  
lesztéséhez, nivójának emelésé-  
hez.

## MINI EMBER

Vannak, akik azt hiszik, hogy  
a mini-divat a női ruhadarabok  
lekurtításával kezdődött. Téve-  
dés. Ez a napjaink „vivmánya”-  
ként elismert újítás akkor kez-  
dőddött, amikor az önmaga nagy-  
ságától eltelt ember rájött arra,  
hogy ő nem a világ középpontja,  
hogy bolygónk nem a legna-  
gyobb a létező csillagok között,  
hanem parányi kis pont a fel-  
mérhetetlenül nagy világűrben.  
Mini-világ lettünk.

Korunk embere azzal dicse-  
kedhet csupán, hogy sikerült  
majdnem mindent „mini”-zálni.  
Mini-rádió, mini-televízió, mini-  
ruhák, mini-erkölcsi érzék és ...  
mini-ember.

Most örülnünk kell, hogy a  
minimalizálás útján újabb, ha-  
talmas lépést tett a huszadik szá-  
zad embere. Egy angol újság  
közlése szerint, a sziget-ország-  
ban feltalálták a mini atombom-  
bát. Már van lehetőség megal-  
tannál kisebb méretű atombom-

bák, kis zseb-bombák készítésé-  
re is, amelyek hatalmas mennyi-  
ségű gamma-sugarak kisugárzá-  
sára képesek. Az új „zseb-bom-  
bák” mindössze husz kilométeres  
rádiuszban hat, de ezen a „kis”  
területen aztán szépen mindent  
elpusztít.

Nincs kizárva, hogy olyan  
technikai újítások kiűszöbén ál-  
lunk, amikor az említett né is  
apróbb bombáskák készítése vá-  
lik lehetővé. Nem husz kilométer-  
es rádiusz, hanem utcák, vagy  
háztömbök szelektív elpusztításá-  
ra is kilátás nyílik. Mindenki  
majd egyelőre alapon intézheti  
el személyes elszámolását.  
A fazon gomblyukában lesz egy  
gombnagyságú „atom-játék”,  
amelyet abban a lakásban ejt-  
tünk el, amelynek tulajdonosa  
megértett bennünket. Az ember  
agy találmányosága nem is-  
mer határt: így válik a teremtés  
koronája a mini-emberré.

Rössel Mordechaj

# NINCS ÉRTÉKTÖBBLET ADÓ ÉS KUSZÓ LEÉRTÉKEELÉS A »KESHET« SZERVEZETT UTAZÁSAINA EURÓPÁBA ÉS AZ USA-BA



Ha félt feliratkozni külföldi utazásra...  
ha a várható drágulás, amely százasokat,  
sőt ezreket jelenthet, megakadályozzák abban,  
hogy pozitív választ adjon, határozzon meg ma,  
és iratkozzon fel a „Keshet” egyik kirándulására  
76.6.18-ig.

„Keshet” felszívja az utazások összes drágulásait,  
amelyek az értéktöbblet adó kivetéséből  
és az összes kúszó leértékelésből erednek,  
augusztus végéig.

Az összes utazási ügynökök az országban  
örömmel adnak felvilágosítást a „Keshet” körutazásairól,  
de ne felejtse el, ez az ajánlat csak 76.6.18-ig érvényes.



## A DIZENGOFF-TÉR UJ ARCULATA

A tel-avivi Dizengoff-tér, az első  
héber város „kereskedelmi védjegye” rö-  
videsen gyökeresen megváltoztatja arcu-  
latát. A téren és környékén több helye  
lesz a gyalogjáróknak és ügyes mérnöki  
megoldás révén könnyebb lesz az autó-  
vezetők dolga is. A munkálatok befeje-  
zése után a járókelőknek nem kell majd  
a száguldó autók között ugrálniuk, hogy  
eljussanak a térre, amely ismét „régi  
fényében” pompázik majd és eredeti  
rendeltesége szerint a sétálókat, napozó-  
kat és a padokon üldögélőket szolgálja  
majd.

A tel-avivi városvezetőség legutóbbi  
ülésén Dávid Schiffmann alpolgármes-  
ter, a város forgalmi osztálya vezetőjé-  
nek javaslatára jóváhagyták a nagyszá-  
bú tervet, amelynek végrehajtása 5 mil-  
lió fontba kerül. A javaslat indokolása-  
kor Schiffmann kifejtette, hogy a Di-  
zengoff-utca ma Tel Aviv legfontosabb  
kereskedelmi, kulturális, szórakoztató és  
társadalmi központja, amely a Dizen-  
goff-térrel együtt mágnusként vonzza a  
tel-avivi és a nagyváros környéki polgá-  
rok tizezeit. Ugyanakkor a Dizengoff-  
utca és a (Zina) Dizengoff-tér fontos  
közút, összekötőkapocs a város északi  
és déli negyedei között.

Hangsúlyozta Schiffmann, hogy a tér  
a jelenlegi formájában nem felel meg  
rendeletének úgy a gyalogjárók, mint  
a közlekedés szempontjából, mert a terület  
körülvevő forgalmas ut gyűrűként veszi  
körül a teret és a közepén lévő szökő-  
kut, amelyet a forgalmas órákban  
valóságos elvág a párhuzamos járdák-  
tól. Emiatt a tér a nap túlnyomó részé-  
ben üres és elhagyott, de ugyanakkor a  
járdákon nagy a tolongás a járókelők  
között. A helytelen városrendezési terv  
nyomán Tel-Aviv lakossága elveszített  
egy központi teret, amely bosszantóan

elhanyagolt, ahelyett, hogy eredeti cél-  
ját szolgálva, biztonságot nyújtson a  
járókelőknek és a pihenőknek. Hozzá-  
tette még Schiffmann, hogy a Dizengoff-  
térhez nosztalgikus emlékek fűzik nem-  
csak a város, hanem az ország veterán  
lakosait.

Az átépítési munkálatok keretében a  
Dizengoff-tér másfél dunámmal na-  
gyobb lesz, mint jelenleg. Ezt úgy érik  
el, hogy az uttestet két és fél méter mély-  
re „lesüllyesztik” a tér alá, amelyet vi-  
szont két méterrel megemelnek és így  
4.5 méter lesz a szintkülönbség a jelen-  
legi uttest, illetve járda és a jövőbeni  
Dizengoff-tér közepe között. Ugyan-  
kor lezárják a közlekedés előtt a Ben-  
Ami és a Zamenhof-utcák elejét, ame-  
lyek így „egybeolvadnak” a térrel. Mi-  
után az uttest, illetve a Reiness a Pins-  
ker és a Dizengoff-utca a tér alatt hu-  
zódnak majd, egységes lesz a járda a tér  
körül és így a jövőben a járókelőknek  
nem kell majd a járművek között ugrál-  
va átkelniük az uttesten, hogy eljussa-  
nak a térhez, amelynek közepén ujjaépít-  
tik a szökőkutat.

Az elgondolás szerint 2 egyenként 40  
négyzetméteres kávézót építenek az  
átalakított téren, amelyek stilszerűen be-  
illeszkednek a környezetbe és a projek-  
tum kiegészítő részévé válnak. A munká-  
latok egyik fontos tényezője: a Dizen-  
goff-téren és a környező járdák mentén  
lévő többévtizedes lombos fák a helyül-  
kőn maradnak, vagyis megőrzik a tér  
„zöld” jellegét. A projektumot Cvi Lisár  
tervezte, Jozsef Náchmáni városi mér-  
nökkel és Dán Holzman forgalmi mér-  
nökkel karöltve. A tervezési munkálatok  
— most a városvezetőség jóváha-  
gyása után — 4 hónapon belül befejezik  
és ezt követően másfél évig tart a Dizen-  
goff-tér és környéke átépítése.

# 6-OS VÉDJEGY TALÁLÓS KÉRDÉS VERSENY - 12. SZ.

1. I SPY — a fiatal londoni divat. Tel Aviv, rech. Allenby 94. Tel. 612538.
2. ELANIT kötőzsem, exkluzív kötőtáru divat. Tel Aviv, rech. Mászád 11. Tel. 41423/5 (a Sportscarnokkal szemben). Az ország egyik legpatinásabb és elsőnek elismert export üzeme.
3. A Camping üzletben vehet különböző sátrakat, felfújható csónakokat és úszómedencéket minden nagyságban, napernyőket, házi tornafelszereléseket, tífzfajta házi-tornára alkalmas kerékpárt. Mielőtt camping felszerelést vásárol, érdemes ellátogatnia pompás kiállításunkra. Camping, Tel Aviv, rech. Allenby 128, a főposta mellett. Tel. 625775. Camping — a legnagyobb sportüzlet.
4. FLORIT női cipők gyártása különleges stílusban. A cipők szépek, finomak és minőségük kiváló. Kaphatók pompás miniatúrában az exkluzív üzletekben. Az üzem: Tel Aviv, rech. Rábád 30 (Szálámé út 168 sarok). Tel. 37169.
5. Bát-Séva izraeli táncgyűttes. Martha Graham alapította 1964-ben. Egész évben bemutatja műsorát Izrael városában és településeiben, valamint minden évben külföldön is. Tel Aviv, Háhászkalá faszor 9. Tel. 35597, 33813.
6. SELECTA Ltd., textil és gyapjuszövetek. Tel Aviv, rech. Náchlát Benjámin 37. Gyapjuszövetek nagyban forgalombahozatala, izraeli gyártmányú és import textil-központ.
7. B. és G. CALORIC, amerikai gyártmányú kiváló konyhafelszerelések. FISHER stereo berendezések. Szakszerű szolgáltatási központ új oléknak, adómentesen. B. és G. INTERNATIONAL. Tel Aviv, rech. Hé Böijár 42, Kikár Hámodiná. Tel. 262950.
8. XYLADÉCOR, preparált fa, hosszú évekre megmarad. XYLADÉCOR CONSOLANCE BAYER fémek, korhadás és gombák ellen. Kívül és belül alkalmas fára. Szintelen, alkalmas falak, ajtók, ablakok, levegőszekrények bevonására. Slomó Dán, asztalosok ellátója B.M., Tel Aviv, rech. Ránán 33. Tel. 829783.
9. Az ország legnagyobb könyvüztalt gyártó üzeme, a Tempo-Cola, Tempo-Orangade és Tempo-Limon gyártója.
10. Büfék nagy választéka, exkluzív ülőalkalmatosságok csakis Rehitáj C. O-nál, Tel Aviv, rech. Herzl 70. Tel. 825687.
11. Patinás utazási iroda a külföldi utazások terén. Tel Aviv, rech. Rámbám 17. Szakértő csoportos és egyéni külföldi utazásokban.
12. Chuljot gyártmányai a legjobb plasztik-ipari termékek lakásokban és iparban. Chuljot plasztik gyártmányok, Széd Nechemja.
13. Könyvespolcok és könyvszekrények, saját összeállításban is, íróasztalok, ágyak és gyerek-szekrények. Üzletek és raktárak kivitelezése és berendezése. Állandó kiállítás helyben. Jozevics B.M., Náchlát Benjámin 120. Tel. 821610.
14. Kölni, kézkrem, make-up, deodorant-go, intim-spray, poro Havanna, after-shave, Diva, Tel Aviv, rech. Rivál 6. Tel. 33650.
15. Dekoratív papír import, elsőrangú kivitelezés. Tel-Aviv, Rechov Dizengoff 290. — Telefon: 446584.
16. ONEG, csecsemő, ifjúsági és erkély bútorok, magánháznak, szállodáknak és intézményeknek. Az 1975 évi legjobb terméként feltüntetve. — Kiállítás és eladás: Tel Aviv, Allenby 95, II. emelet és szaküzletekben az egész országban.

**VEGYUNK RÉSZT A VÉDJEGY TALÁLÓSKÉRDÉS VERSENYEN!**

Ezen az oldalon 32 meghatározás van, amelyek az oldal alsó részén lévő védjegyekre vonatkoznak. Azok, akik részt akarnak venni ezen a védjegy találós-kérdés versenyen, egyeztessék össze a megfelelő meghatározást (amely ezen az oldalon található), a számozott védjegyekkel és ennek alapján töltsék ki a mai lap utolsó oldalán található űrlapot.

Példa: a 16. számú meghatározás a 13. számú védjegyhez tartozik.

A kitöltött űrlapot ki kell vágni az újságból és beküldeni az alanti címre:  
 „CHIDON SZMÁLIM” — no. 12, POB. 29322 — TEL-AVIV.

**ELSŐ DIJ — nem foglalja magában az adókat**



**”פיאט 127”**

Fiat 127 különleges biztonságot nyújtó kétajtós autó. — Különösen biztonságos gyermekekkel való utazásnál, — az ajtókon biztonsági zárral.

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| <p>Három részből álló szalon tálozást tartalmazó — Ereszi bútorüzlet, — Cholon, Kikár Weizmann 1., — (Arnon mozi mellett) ajándéka.</p> | <p>RAND 137 ötlángos gázezőző, különböző nagyságokban, irányított felszereléssel. BUILT IN modell.</p>   |   |   |
| <p>Az Amisragas két melegítő kályhája. CREST 20. Jobb és gazdaságosabb élen az Amisragas melegítő kályháival.</p>                       | <p>Ruttenberg — Remington bevonatának a Ruttenberg borotvagyépe ajándéka. (Javitások is). Tel Aviv, Dizengoff u. 40. tel. 244-714.</p>           | <p>Prima — alumínium nyugágy matraccal. — Prima Kft. ajándéka. — Telefon: 421-698, 886-145.</p>   | <p>Arkia — két oda-vissza repülés. Eljuttatja az ARKIA gépeit, repülést és pihenést. Eljuttat.</p>  |
| <p>Televíziós karosszék az Oneg gyár ajándéka amely csecsemő, gyermek, és ifjúsági bútorokat állít elő fábi és térből.</p>              | <p>Három részből álló tálozást, Zuzovszki bútorüzlet. Tel Aviv, Herzl u. 39, ajándéka.</p>   | <p>Sommerfeld — Gitar tokkal 700 IL értékben. Izrael legnagyobb hangszerimportőre ajándéka. T.A. Ben Jehuda 3. tel. 296-173, 299-387.</p> | <p>Tissot — Tissot óra modern modell, férfinek és nőnek.</p>  |
| <p>Három rádióhívó — a Héchevra Hámetchéad Tápirsumim Vtádpaszá BM ajándéka. Tel Aviv, rechov Hárakevet 32, tel: 37801.</p>             | <p>Coquette — tiz üveg Coquette illatszer, a Lilit piperezerek ajándéka. Tel Aviv-Jaffa, rech Alfászi 2, tel: 822-728.</p>                       | <p>Necchi — három varrógép-élesztő, a SUNBRAND Izzá el Kft. vállalás ajándéka. Tel Aviv, Vitál u. 18, tel. 825-455.</p>                   | <p>Strasser — azoba-tapéták 1000 font értékben. — P. Strasser ajándéka, Tel Aviv, Sheinkin u. 20.</p>   |
| <p>Két Carmel-szőnyeg náloszobába — Carmel szőnyeggyár ajándéka.</p>  | <p>Tiz üveg borotválkozás után használaton Tabak original arovia Lilit illatszer izlet ajándéka. Tel Aviv-Jaffa, Alfászi u. 2, tel: 822-716.</p> | <p>Fűző bársony, Kestilla bútorüzlet ajándéka. Rámát Gán, rech. Jabotinsky 46. tel: 724-319.</p>  | <p>Twana - flesh ara — azozt támpáva. Különbösen alkalmas színes fényképezésre, villa anyal vagy elemmel működik. — Jozevics B.M., rech. Bábál 5, telefon 511-915 ajándéka.</p> |
| <p>Infra-kai vasaló, az ENKA ajándéka.</p>  | <p>SUNBLAT — pompás villany-ágymelegítő, az ENKA export-lepedője.</p>  | <p>Grill-Lux, az ENKA ajándéka.</p>   | <p>grillux INFRA-RED ENKA</p>   |

17. Az ország legnagyobb női cipő és szandál-készítő üzeme az idén rendelkezésre áll. A COMFU, GEISHA, HAPPY SIOX kizárólagos gyártói. Divatos és kényelmes. Eladás egyéneknek, Tel Aviv, Dizengoff 115, Beér Séva, rech. Hápalmách, Unico passzáza.
18. Jicchák BURSHAN bútorszövetek áruháza. Kárpitos anyagok nagy választéka, modern minták, külföldi brokát-szövetek. Tel Aviv, rech. Herzl 98. Tel. 828774.
19. STAFLEX különleges ruhabélesek, szolgáltatás és ellátás. Silberstein, izraeli varrógép vállalat. Tel Aviv, rech. Jehuda Hálévi 22. Tel. 56991.
20. Izraeli és importbútorok nagy választéka. Szalon, hálószoba és irodai bútorok, dekorációk. Mars bútorház, Tel Aviv, rech. Herzl 158, Rámát Gán, rech. Herzl 75.
21. Az exkluzív és válogatott kárpitos anyagok áruháza. Szintetikus bársony anyagok, kárpitoszövetek Akrilából. Előzékeny kiszolgálás, tanácsadás, útbaigazítás. Kápitulnyik, Tel Aviv, rech. Herzl 40. Tel. 822642.
22. Formaika forrás, J. Kleinmann, Tel Aviv, rech. Emek Jezreél 38/40. Tel. 823475.
23. Avrahám Zuzovszki, szalonbútorok, tanácsadás és információ a vevő kérésére. Tel Aviv, rech. Herzl 39. Tel. 821921.
24. ON — az ország legnagyobb tapasztalattal rendelkező üdülési és vendéglátási vállalata. Szolgáltatások minden többletízetés nélkül. Kirendeltségek Haifán, Tel Avivban, Jeruzsálemben, Naharián, Chederán és Beér Séván. Kerülje a fáradozást, mi ezt jobban elvégezzük!
25. Báb-Dor táncgyűttes Izrael képviselője. Báb-Séva de Rothschild asszony alapításában. Jeanette Ordman művészeti igazgatóval. A Báb-Dor nagy népszerűségnek örvendő, modern színházzal és az ország legtöbb bérlet-tulajdonosával rendelkezik.
26. SCOP, ülőbútorok gyártása és eladása, ebédioszarkokba, konyhákba, erkélyekre és a kertbe. A kiállítás terem nyitva naponta 9—13 és 16—19.30 órák közt. Givítájim, rech. Szirkin 20 (Hádár mozi épülete). Tel. 726877.
27. Reuvén, az ország legnagyobb szőnyeg-központja. Tel Aviv, rech. Hádálíja 11, Tel. 614392. Az üzlet nyitva: vasárnap, hétfőn, szerdán és csütörtökön reggel 9-től este 7-ig egyfolytában. Kedden reggel 9-től este 9-ig egyfolytában, és pénteken reggel 9-től délután 3-ig egyfolytában. A Reuvén-szőnyegek vevőinek ingyen parkolás a „Pálchi” parkolóhelyen, Tel Aviv, rech. Perc 29. Bejárát csak a Tácháná Merkázittól. Reuvén — kiváló szőnyeges. Ez a cím, amelyet csak a szőnyeg doktorai kaphatnak.
28. LÁHÁV minden család minőségi divat-cikke. Új és divatos minták. Láháv férfiaknak, Lady Láháv nőknek, Miss Láháv lányoknak, Mini Láháv gyerekeknek.
29. Necchi varrógép minden varróshoz. Tel Aviv, rech. Florentin 19. Tel. 03-825398.
30. Pasztörizált tej, kakaó, tejszín-kávé, édes tejszín, tej és tejtermékek. „TARA” tejszernokok B. M., Tel Aviv, Rechov Giboráj Jiszráél 56. szám. Telefon: 251286.
31. Tapéták, szőnyegek, PVC padlózások. saját import, változatos és nagy választék, műmek elvégzése. Tel Aviv, rech. Sheinkin 20. • Tel. 286969. Nyitva egész nap, szünet nélkül.
32. ODOREX, az izzadság-szag megelőzésére, valamint talpégés és kipállás ellen. Kapható a gyógyszerárakban, a CLEO vegyiüzem újabb gyártmányában.

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
|    |    |    |    |    |    |    |    |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
|    |    |    |    |    |    |    |    |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
|    |    |    |    |    |    |    |    |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 |
|    |    |    |    |    |    |    |    |

# Kiállítások A JÖVEDELMI ADÓHIVATAL BEHAJTOTTA AZ ELŐIRÁNYZOTT ÖSSZEGET

JERUZSALEM

**IZRAEL MUZEUM:** Náchum Tévét munkái — Cvi Méirovics festményei — A Jeruzsálemi Óváros zsidó negyedében végzett régészeti ásatások leletei a Második Szentély idejéből — Merly Sámír festményei — Navatene pénzérmék — A Szászon-Hágádá a XIV. századból — Ósi mítoszok a grafikai művészetben.

**PLAZA HOTEL:** Reich Lea

IPANEMA KÉPTÁR (Jabotinsky 5): Amiram Tamári festményei.

**UJ KÉPTÁR (Reiness 32):** Szára Insler festményei.

**ÓVÁROSI KÉPTÁR (Jaffa, Óváros Mázál Arje 14):** Hena Evtár szobrai (június 18-ig).

**LIM KÉPTÁR (Ben Jehuda 170):** Christina Broide olajfestményei.

**DELSON-RICHTER KÉPTÁR**



olajfestményei jeruzsálemi témára.

**VISION NOUVELLE KÉPTÁR (Chucot Hájocér):** James Coignard karcolatai és festményei (június 14-ig).

**DEBEL KÉPTÁR (Ejn Kerem):** Chaná és Jozsef Salamon email festményei, szobrai és le nyomatai (június 21-ig).

TEL-AVIV

**TEL AVIV MUZEUM (Saul Hámelech-ut):** Johnny Friedlaender karcolatai — Náomi Szmilánszki metszetek.

**HELENA RUBINSTEIN PAVILON (Társát u.):** Az alkotó ifjúság (június 15-től).

**BEIT SZOKOLOV (Káplán 4):** Saul Nátánéli festményei (június 30-ig).

**JAD LEVÁNIM EMLÉKHÁZ (Pinkász 63):** Bitus Komforti festményei (június 16-ig).

**BET MANJA BIALIK (Bialik 22):** Malká Vaginszki szobrai (június 16-ig).

**DAMIAN KÉPTÁR (Dizengoff**

(Jaffa Óváros, Mázál Arje): Nora Frenkel munkái.

**BÉJT LEIWIK (Dov Hoz 30):** Genia Berger olajfestményei és kerámia szobrai.

**AVIOR KÉPTÁR (Gordon 24):** Elijáhu Szigád festményei (június 19-ig).

**SZARIT KÉPTÁR (Dov Hoz 21):** Chává Epstein festményei és lenyomatai.

**BÉJT HECHAJÁL Weizman 60):** Eli Gefen-Sáchaf festményei (június 13—26).

HAIFA

**BÉJT ABA CHUSI (Silver 71):** Louis Drasovitz portréi és tájképei.

EJN CHAROD

**MISKÁN LEOMÁNUT:** Hap Grieshaber színes fametszeti (július 31-ig).

KFAR SZABA

**IFJUSÁGI KULTURKÖZPONT:** Ákiva Jehosua festményei.

EJLAT

**MODERN MŰVÉSZETEK MUZEUMA:** Nica Melinyák olaj és acrylic festményei (június 29-ig).



212): Anát Chanít (Weisz Anikó) miniatúrái és vázlatai.

**MAQUETTE AKKÓ** bór- és textilruházat

Keresünk textilkonfekció osztályunkba

**SZABÁSOKAT SZABÓKAT**

és **VARRÓNOKAT**

Jelentkezés az akkói gyárban, vagy

tel. 04-911532, 04-913618

**WIZO \* TEL-AVIV** MAGYARJUK CSOPORTJA

Arlozorov 100 sz. a. helyiségben június 10-én, csütörtök délután 5 órakor

**WEINERT LÁSZLÓ** tanár tart előadást:

Három asszonyi miniatúr: Rosa Luxemburg, Anna Pauker, Golda Meír címmel

Háziaszonyok: Földes Margit és Wellisch Bözi

Az érdeklődőket és tagjainkat szeretettel várjuk.

**ROBEX**

A legszebb ajándék

**MÉIR — SERVICE**

VIZVEZETÉK SZERELÉS — CSEMPE — TRISZEM

Tel. 872776

14 órától

**Chug Jocij Hungária**

Jeruzsálem, Agripas 8.

Tisztelettel közöljük, hogy a

magyarországi mártírok általános

**ÁZKÁRÁJÁT**

június 17-én, csütörtök este 7 órakor — cháf Sziván előestéjén tartjuk.

**dr. Jicchák Ráfáel** vallásügyi miniszter

és **Iszer Harel** a biztonsági szolgálat v. főnöke részvételével

Részletek az Uj Kelet június 13-i, vasárnapi számában

## Sajtófogadáson bizonyítják, hogy sikerült elmélyíteni az adóbehajtást — Folyik a hajszá a fekete pénz után

Hétfőn sajtófogadást tartott a jövedelmi adóhivatal vezetője, Eliezer Siloni, aki a tavasszal lemondott Jicchák Mann örökét vette át, mindenképp kijelentette, hogy tiltakozik az adóreform bármilyen tételének megváltoztatása ellen és ezt követeli a közönségtől is. „Ha nem tudok eleget tenni kötelezettségemnek, nem is fordulhatok a polgárokhoz, hogy teljesítsék kötelezettségüket”. Ilyen formában fejezte ki Siloni ellenkezését a pénzügyminiszter javaslata ellen, hogy csökkentés a gyermekek részére folyósított juttatás drágasági pótlékát.

Mose Neudörfer az állami jövedelmek kormánybiztosa kijelentette, hogy hivatalának feladata, hogy a teljes adó megfizetésére kényszerítse a polgárokat. Ezen kívül meg kell találnia a fekete pénzeket, behajtani az azokból járó adót. Mindenképpen meg kell akadályozni azt, hogy a jövőben is folyjon az adóelvitel és ezáltal ellenőrzhetetlen és törvénytelen vagyonteremtődjen. Az adóhivatal nagy erőfeszítéseket tesz, hogy könyvvezetésre kényszerítsen 180 ezer

adófizetőt, akiket eddig a törvény nem kötelezett erre. Ugyan csak nagy erőfeszítések történtek, hogy megtalálják azokat a polgárokat, akiknek eddig sikerült kibújni az adófizetés alól. Speciális különítmény létesült



MOSE NEUDÖRFER

sok ezer dosszié felülvizsgálására. A vizsgálatok után fel fogják szüntetni az adófizetőket, hogy okmányokkal bizonyítsák, hogy miből ered a birtokukban lévő vagyon.

A könyvvezetést megtagadó adófizetőkkel szemben kellő szigorral járnak el és ugyancsak erélyes lépéseket fognak tenni azok ellen, akik egyáltalán nem nyújtanak be adóvallomást. A szankciók abban nyerhetnek kifejezést, hogy 10—20 százalékkal magasabb adót vetnek ki rájuk, vagy pedig, hogy nem ismerik el az amortizációs költségeket és a kamatfizetéssel járó kiadásokat.

Eliezer Siloni együttműködésre szólította fel az ország lakosságát. Annak a reményének adott kifejezést, hogy közös erőfeszítéssel csökkenteni lehet vagy teljesen meg lehet szüntetni a fekete pénz felhalmozását. Vannak számlák svájci bankokban és nemcsak a nagyon gazdagoknak. Leleplezzük építkezési vállalatokat, akiknek félmillió dollárjuk volt svájci bankokban. Tovább kutatunk a fekete pénz után belföldön és külföldön és az adócsalókat bíróság elé állítjuk.

## Elutazott a Közöspiac küldöttsége

(Folytatás a 2-ik oldalról) tenger melletti államokkal. Ha tehát megtörténik, hogy az arab országok kiegészítő megállapodást kötnek a Közöspiac, a most lefolyt tárgyalások eredményeként, a Közöspiac számára kötelezővé vált, hogy ugyanolyan egyezményt kössön Izraellel is.

A Közöspiacnak természetesen nincsenek politikai céljai és tagállamainak gazdasági virágzását segíti elő, de a mi térségünk szempontjából nagy jelentősége van, hogy minden állam azonos feltételek mellett kapcsolódjon Európához. Ez szűkös szerződés bizonyos mértékű együttműködésre kényszeríti az arab államokat Izraellel, ha nem is közvetlen módon.

A legközelebbi közös bizottági ülést Brüsszelben tartják.

## Az olvasók írják

### SZÉDORT SZÜLETÉSNAPIJARA

Kis településből, utcasornyifrif-lakásból nőtt ki magát Szédort, a ma már 9000 lelket számláló olé-városka, amely május 26-án ünnepelte 20. születésnapját. Örömmel volt e nap az afrikai országokból érkezett honfitagok és az európai országokból alijázott testvéreik számára.

E napon, az amfiteátrum szín padja előtt a város „vátik” lakosai összekeveredtek az új olékkal az ifjúsággal, és népnünyeply keretében Jicchák Rábin miniszterelnököt a város díszpolgárává avatták.

Jicchák Rábin üdvözlő beszédeben sok sikert kívánt a városnak és lakosainak, s támogató

tásáról biztosította őket. Kérte, hogy a város fejlődése érdekében mindenki vessen szímet önmagával, mit teit eddig és mit tehetne még az ország és a város felvirágoztatásáért.

A miniszterelnök üdvözlő szavai után a húszévesekből és vátikokból alakult műkedvelő együttes muzikálszerű előadásban eleveztette fel Szédort életét — alapítása pillanatától napjainkig. Dicséret illeti a műkedvelőket a remekbeszabott előadásért, mely kellemes szórakozást nyújtott a város lakóinak, valamint a környező kibucok és települések meghívottainak.

Grünfeld Ábrahám Szédort

### UJ PÁRT — UJ LEHETŐSÉGEK?

Nagy jelentőségű Jigáel Jádinn professzor jelentkezése a belpolitikai életben, mivel egész séges nézeteket hirdet. Azt hiszem, fontos lenne, hogy az új párt ne hagyja figyelmen kívül a vallásos rétegek szempontjait sem. Erre fölité-

lenül szükség van, ha Jigáel Jádinn nem a Kneszet sarkában akar majd ülni, mint egy kis-párt vagy középpárt vezetője, hanem hangadó szerepre vágyik a politikai életben.

Baumann Jozsef Pál Petácz Tikva

### ÉRTHETETLEN HATÁROZAT

Olvassom, hogy visszaállítják a szombat délelőtti tévé-adásokat. Ez véleményem szerint nagy hibás. Felesleges bosszantani az ország vallásos közvéleményét. Annál is inkább, mert a tévé hétköznapi műsorai nagyon rosszak. Inkább arra fordítan-

nak megfelelő figyelmet, hogy vasárnapotól csütörtökig színes és élvezetes műsort adjanak. Ebből következik, hogy visszaállítják a szombat délelőtti műsort?

Weizner Áron Bné Brák

## A HITACHDUT OLÉJ HUNGÁRIA

TEL-AVIV NORDAU DIJAK KIÖSZTÁSA TEL-AVIVBAN

Az 1976. évi Nordau-díjakat, június 14-én, hétfő este 8 órakor osztják ki a HOH — Hájárkon 61 szám alatti léghűtéses nagytermében.

A díjkiosztási ünnepségen megjelenik Aharon Jádinn közoktatásiügyi miniszter és 6 nyújtja át a díjakat a jutalmazottaknak.

Az idei díjazottak a következők: Jákov Katz professzor, a jerszalemi egyetem rektora; zsidó tudományi díj: Simon Sámír prof. a tel-avivi egyetem professzora — a „Silóca” kutatóintézet vezető tudósa; történelmi díj: Jákov Gát költő; irodalmi díj: Lengyel Vera zongoraművész; zeneművészeti díj: A Reichenthal alapítványból Koszonogi Jozsef festőművész; művészeti díj.

A zsűri határozatát ismertették: Nátán Katzburg író, Benedek Pál, Barkay Zsófi, Gréda Zsófi és Rodán István.

A díjkiosztási ünnepséget Barzilai István, a Nordau-bizottság elnöke vezeti le. Költésghozzájárulás: 4.— 11. Pénztárváltás este 7 órakor.

NATANJA MEGHÍVÓ

1976. június 13-án, vasárnap este 8 órakor kezdettel a moosdában (Soham u. 6.), tartandó kultúrterület.

Előadó: dr. Kaddár Arje, az „Izraeli Szemle” főszerkesztője. Előadása címe: „Kivut a világból”.

Közreműködők: Monostori Adáiróné, dr. Gonda László történész és dr. Berg Jozsef rabbi. Ezuton hívjuk meg a natanjai magyar ifjúságot. Teremár hozzájárulás 4.— 11.

„EGYSZER FIZET, NÉGYSZER HIRDET”

4\*10

„SZELA” rovarirtó szolgálat garanciával. (Engedély 197). — Tel. 473271.

SMUEL vesz nasznált bútor, frizidert, televíziót, örökségeket — megvásároljunk 4854.

VESEKÉ BUDOR, frizidert, televíziót, regisztereket, felszámolókat. 834765. 865404.

FILIP HAKONE vesz bútor, antik tárgyakat, frizidert, hagyatékokat. 834938, este 883489.

MARCEL vesz regisztereket, örökségeket stb. 832245, este 880248.

HÁHAVRÁK” padló fényesítés és csiszolás 350.— takarítással. Tel. 283772.

03-283519 — ALTALANOS RENDELŐK. Balzer, Tel Aviv, Bár Kochbá 55. Építészt. asztalunknak, vasmunkák, triszem, csempé, márványlap, konyhaszekrények, szerelések, tapéta, festés, alakítások és lakások modernizálása. Nezz meg kézzel munkáinkat!

FILIP HAMUMCHE vesz bútor, frizidert, televíziót, háztartási felszerelést. 832818, este 873223.

PIATAL masszirozónó fogadja kitűnő masszázsa. Náchson u. 6. (Szeretettónád), 03-447537 — szombaton is.

SZEPSEGEK parókája. Minden héten új, színes csempépróbálja ki, szívesen fogja. Bétel Tel-Aviv, Szombaton 103.

180.— FONT a színes csempémetre munkálat plusz installációs munkák részlete. 747968. Méir.

KERESUNK szabásokat borkabáthoz, szabókat és varrónókat gyapjúkabáthoz és kézi munkánszókat. Jó feltételek, munka egész évben, elszállásalási lehetőség Tel-Avivban, a cég költésghozzájárulás: „Jádoli”, T.A., Golomb u. 56 (Kvís Hábítáchon), telefon 03-31256. Autóbuszok: 16 és 41 Levandáig.

KARPITOS vállal javításokat és új munkákat. Házhoz megy. Tel. 854794.

CAFON Tel-Avivban földszinten 2 szoba, teraszok, Tel. d. u. 443696.

MEGBIZHATÓ asszonyt keresünk háztartásba, 3-4-szer hetenként 8-13-ig. Rámát Gán, Jedidja u. 7, tel. 740033. Jó feltételek.

CHOLONBAN eladó 4 lakásos ház II. emeletén 3 szobás luxusszállás, 3 zárt terasz (98 négyzetméter). 849505.

ELADÓ pincészoba, 17 négyzetméter műhelynek, raktárnak. Erdélyi úton 8-13 közt. Tel-Aviv, — Chremieux-u. 5, tel. 03-229458.

SZEP, gazdag nő, intelligens lengyel — amerikai — orosz férjért keres. Natania. POB. 2052.

LAKATOSZESEM — vasajtók, ablak és teraszok, kerítések, stb. Gyors, olcsó kivitelések. Tel-Aviv, 55147.

FENYKÉPÉSZ szakembert és rezsűsört keresünk állandó állásba, megszakított munkával, Irásbeli jelentkezés átvevővel, T. A., POB. 2481. Jó feltételek.

VEGE A DZSUKOKNAK” fegyvertársa 110.— egyéves garancia. — 39566.

VESEKÉ bútor, televíziót, varrógépet, frizidert. Házhoz jövök. Viktor 834856.

ELADÓ alkalmilag 2 és fél „Shavit” mozinál, II. em., 18—20 közt — 760461.

ELADÓ szép egyszoba-hallos lakás, teraszal. Bät-Jám, Massarik 31. Méréadó.

FIATALEMBERT Beres sofőrjavozóval, kis befektetéssel konfekcióüzlet. Tel. d. u. 870270. Sauti kémi.

KITÜNŐ feltételek overlock-és Singer munkásművekkel atelavivi Táchnán Merkázitnál lévő üzemben. Tel. 30781.

METAPLETET keresünk Bávliba, 8—15.30-ig, vagy 12—16-ig. — Tel. 458231.

BAJOS, exkluzív masszirozónó fogad Givátajimban, Katzenelson 136, lakás 2.

## HADASSZA EGÉSZSÉGÜGYI SZERVEZET közleménye megíreseedett állásokról az Ejn-Keremben és a Hár-Hácofimon lévő kórházakban

**TAKARITÓNOK (23/76)**

**KONYHAI MUNKÁSOK ÉS MUNKÁSNÓK (24/76)**

**BETFEK ÉTELET KIÖSZTÓ SEGÉD-KISZOLGÁLÓNOK (25/76)**

Jelentkezés a személyzeti osztályon: Jeruzsálem, POB. 499

## HADASSZA EGÉSZSÉGÜGYI SZERVEZET

1976. június 9. szerda 5736. szíván 11

**ALFANÓ HIRKOZLES A-MUSOR**

8.00, 9.00, 16.00, 11.00 (Röbny: néber nyelven), 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 (és hírmagazin), 20.00, 22.00, 23.00 és 24.00.

**B-MUSOR**

6.05, 7.00 (hangos néber és apszemle), 8.00, 9.00, 10.00, 11.00 (és apszemle), 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 (Röbny: néber nyelven), 20.00, 22.00, 23.00, 24.00 és 2.00.

**H-MUSOR**

19.00, 20.00.

**A HADSEREG RADIOJA**

Gránkénti hírszolgálat a napi 24 órájában, valamint hírmagazin 8.35-től 9 óráig, 17.05-től 18.30-ig és 23.40-től 24-ig.

**A-MUSOR**

8.10: Reggeli koncert. — 10.15: Elemistáknak. 12.05: Vincze Hona zongorázik. 14.10: Anyáknak és gyerekeknek. 15.05: Rádiónovella. 15.35: Talmud-lecke. 16.10: Klasszikus zene. 18.06: Az elmúlt évről. 20.05: Zene a középkorból. 21.06: Cháizant. 22.05: Irodalom. 23.05: Jazz. 0.10: Hátikva.

**B-MUSOR**

8.10: Reggeli zene. 10.05: Nálunk itthon. 11.45: Néhány perc. 12.05: Dolgozók. 12.30: Héber dalok. 14.10: Üdvözlét dallal. 16.10: Pop-magazin. 18.05: Dalok a szülői házból. 18.45: Sport. 19.02: Régi kedvelt dalok (H-musor). 21.06: Zsidók és izraéliek. 23.05: Hinta-palinta. — 1.05: Hátikva.

**A HADSEREG RADIOJA**

9.05: Üdvözlét dallal. — 10.05: Csodás nap. 12.45: Akutális kérdésekről. 13.05: Régi dalok. — 14.10: Külföldi slágerparádé. — 18.45: Interjú Jozsef Burg belügy miniszterrel. 20.05: Zenei lexikon. 22.05: Modern zene. 0.05: Éjjeli madarak. 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

**HABIMA**

Tel Aviv, június 9. szerda KURÁZSI MAMA

A kiteremben A TEBEN

**A TEL-AVIVI MOZIK HETI MUSORA**

ELOADÁSOK KEZDETB 4.50 — 7.15 — 9.30

ALLENBY: Cápá

BEN JEHUDA: Még virágzik a szerelem

CAFON: Szex és mosoly

CINEMA-1: Az elit gyilkos

CINEMA-2: A kamaz

CINERAMA: 60-as utca

CHEN: Cápá

DEKEL: Pajkos lány

DRIVE-IN: Az elit gyilkos

ESZTER: A cigány

GÁT: Kemény harc a puha ágyban

GORDON: Férfi tangó

HOD: Tusok

LIMOR: Holnapa kivirrad

MATMID: A gyönyörök háza

MAXIM: A rendőr szerelmei

MERKAZ: Ketten együtt

</

